

FS-2020D/FS-3920DN/FS-4020DN/ FS-6970DN



Ez az FS-2020D, FS-3920DN, FS-4020DN és FS-6970DN modell használati útmutatója.



Megjegyzés A használati útmutató tartalmaz olyan adatokat, amelyek a készülékek európai és angolszász változataira is vonatkoznak.

Az útmutató képernyő-illusztrációin a készülékek angolszász változata látható. Ha az európai változatot használja, akkor az angolszász mértékek csak tájékoztató jellegűek. Az útmutató szövegében csak az angolszász mértékekre vonatkozó üzenetek jelennek meg, ha a különbség csak a kis- és nagybetűkre terjed ki. Ha az üzenetben bármilyen különbség van, akkor az angolszász mértékeket tüntetjük fel először, majd zárójelben megadjuk a vonatkozó európai (metrikus) adatot.

A készülékhez tartozó útmutatók

A készülék az alábbi útmutatókkal együtt kerül forgalomba. Igényei szerint tekintse meg a megfelelő útmutatót.

Használati útmutató (ez az útmutató)

A papír betöltését, a nyomtatást, a tonercserét, a nyomtató tisztítását, valamint a hibaelhárítási eljárást írja le.

Advanced Operation Guide

Elmagyarázza a papírfajtákkal kapcsolatos irányelveket, a kezelőpanel használatát, valamint a nyomtató és a számítógép közötti lehetséges kapcsolódási fajtákat.

Installation Guide (Üzembe helyezési útmutató)

Ismerteti, hogyan végezze a nyomtató telepítését, a kábelek csatlakoztatását, valamint a papír betöltését.

Tartalom

1	A készülék részei	1-1
	A nyomtató elején található elemek	1-2
	A nyomtató bal oldalán található elemek, valamint a belső elemek	1-2
	A nyomtató hátoldalán található elemek	1-3
	Kezelőpanel	1-4
2	Papír betöltése	2-1
	Papír betöltése a Kazettába	2-2
	Papír betöltése a kézi adagolóba	2-6
	Borítékok betöltése a kézi adagolóba (csak FS-2020D/3920DN/4020DN)	2-8
3	A kábelek csatlakoztatása és nyomtatás	3-1
	Csatlakozók	3-2
	A hálózati csatlakozó paramétereinek módosítása	3-4
	Hálózati interfész állapotoldalának nyomtatása	3-12
	A nyomtató-illesztőprogram telepítése	3-13
	Nyomtatás alkalmazásból	3-19
	Status Monitor (Nyomtatási állapot monitor)	3-20
	A szoftver eltávolítása (Windows PC)	3-24
4	Karbantartás	4-1
	Általános információk	4-2
	A tonertartályok cseréje	4-2
	A nyomtató tisztítása	4-8
	Hosszabb idejű állás és a nyomtató szállítása	4-9
5	Hibaelhárítás	5-1
	Általános irányelvek	5-2
	Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák	5-3
	Hibaüzenetek	5-5
	A Ready, Data és Attention jelzőfények	5-11
	Papírelakadás megszüntetése	5-12
6	Függelék	6-1
	Műszaki adatok	6-2
	Környezetvédelmi előírások	6-4
	Tárgymutató	Tárgymutató-1

Jogi és biztonsági tudnivalók

Kérjük, hogy a készülék használatának megkezdése előtt olvassa el ezeket az információkat. Ez a fejezet az alábbi témaköröket tartalmazza:

Jogi információk	iv
Licencszerződések	v
Biztonsági információk	xi
Jelölések	xvi
A telepítésre vonatkozó óvintézkedések	xvii
A használatra vonatkozó óvintézkedések	xix
A Használati útmutatóról	xxii
Az útmutató jelölései	xxiii

Jogi információk



FIGYELEM! A KÉSZÜLÉK HELYTELEN ÜZEMBE HELYEZÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKÉRT NEM VÁLLALUNK FELELŐSSÉGET.

Szoftverekkel kapcsolatos megjegyzések

A NYOMTATÓVAL CSAK OLYAN SZOFTVER HASZNÁLHATÓ, AMELY TÁMOGATJA A NYOMTATÓ EMULÁCIÓS MÓDJÁT. A gyári alapbeállítások szerint a berendezés a PCL módot emulálja. Az emulációs mód változtatható.

Megjegyzés

Az útmutató tartalma előzetes bejelentés nélkül változhat. A jövőben megjelenő kiadások további oldalakkal bővíülhetnek.

A felhasználótól elnézést kérünk a jelen kiadványunkban előforduló minden esetleges műszaki pontatlanságért és tipográfiai hibáért. Nem vállalunk felelősséget abban az esetben, ha a jelen útmutató utasításait követve a felhasználó balesetet szenved. Nem vállalunk felelősséget a nyomtató firmverében (a csak olvasható memória tartalmában) található hibákért.

Jelen használati útmutatót, illetve a lapnyomtatóval együtt értékesített és szállított bármely egyéb, szerzői jogvédelem alá eső anyagot szerzői jog védi. Minden jog fenntartva. Jelen útmutató és más szerzői jogvédelem alá eső anyag teljes vagy részleges másolása, illetve bármilyen módon történő sokszorosítása a Kyocera Mita Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos. Az útmutatóról vagy annak bármely részéről készült másolatoknak, illetve a szerzői jogvédelem alá eső anyagoknak tartalmazniuk kell az eredeti változatban feltüntetett szerzői joggal kapcsolatos megjegyzéseket.

Védjegyekkel kapcsolatos információk

A PRESCRIBE a Kyocera Corporation bejegyzett védjegye. A KPDL a Kyocera Corporation bejegyzett védjegye. A Hewlett-Packard, a PCL és a PJI a Hewlett-Packard Company bejegyzett védjegyei. A Centronics a Centronics Data Computer Inc. márkanéve. Az Adobe, az Acrobat, a Flash és a PostScript az Adobe Systems Incorporated bejegyzett védjegyei. A Macintosh az Apple Computer, Inc. bejegyzett védjegye. A Microsoft, a Windows és a Windows NT a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei. Microsoft Windows Server a Microsoft Corporation védjegye. A PowerPC az International Business Machines Corporation védjegye. A CompactFlash a SanDisk Corporation védjegye. Az ENERGY STAR az Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett márka. Az összes többi márka- és terméknév a megfelelő tulajdonosok védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Ezt a terméket a Wind River Systems cég Tornado™ valós idejű operációs rendszerének és eszközeinek a felhasználásával fejlesztették.

Jelen termék a Monotype Imaging Inc. UFST™ és MicroType® fontjait tartalmazza.

Licencszerződések

IBM Program License Agreement

THE DEVICE YOU HAVE PURCHASED CONTAINS ONE OR MORE SOFTWARE PROGRAMS ("PROGRAMS") WHICH BELONG TO INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION ("IBM"). THIS DOCUMENT DEFINES THE TERMS AND CONDITIONS UNDER WHICH THE SOFTWARE IS BEING LICENSED TO YOU BY IBM. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE, THEN WITHIN 14 DAYS AFTER YOUR ACQUISITION OF THE DEVICE YOU MAY RETURN THE DEVICE FOR A FULL REFUND. IF YOU DO NOT SO RETURN THE DEVICE WITHIN THE 14 DAYS, THEN YOU WILL BE ASSUMED TO HAVE AGREED TO THESE TERMS AND CONDITIONS.

The Programs are licensed not sold. IBM, or the applicable IBM country organization, grants you a license for the Programs only in the country where you acquired the Programs. You obtain no rights other than those granted you under this license.

The term "Programs" means the original and all whole or partial copies of it, including modified copies or portions merged into other programs. IBM retains title to the Programs. IBM owns, or has licensed from the owner, copyrights in the Programs.

1. License

Under this license, you may use the Programs only with the device on which they are installed and transfer possession of the Programs and the device to another party.

If you transfer the Programs, you must transfer a copy of this license and any other documentation to the other party. Your license is then terminated. The other party agrees to these terms and conditions by its first use of the Program.

You may not:

1. use, copy, modify, merge, or transfer copies of the Program except as provided in this license;
2. reverse assemble or reverse compile the Program; or
3. sublicense, rent, lease, or assign the Program.

2. Limited Warranty

The Programs are provided "AS IS."

THERE ARE NO OTHER WARRANTIES COVERING THE PROGRAMS (OR CONDITIONS), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties, so the above exclusion may not apply to you.

3. Limitation of Remedies

IBM's entire liability under this license is the following;

For any claim (including fundamental breach), in any form, related in any way to this license, IBM's liability will be for actual damages only and will be limited to the greater of:

-
1. the equivalent of U.S. \$25,000 in your local currency; or
 2. IBM's then generally available license fee for the Program

This limitation will not apply to claims for bodily injury or damages to real or tangible personal property for which IBM is legally liable.

IBM will not be liable for any lost profits, lost savings, or any incidental damages or other economic consequential damages, even if IBM, or its authorized supplier, has been advised of the possibility of such damages. IBM will not be liable for any damages claimed by you based on any third party claim. This limitation of remedies also applies to any developer of Programs supplied to IBM. IBM's and the developer's limitations of remedies are not cumulative. Such developer is an intended beneficiary of this Section. Some jurisdictions do not allow these limitations or exclusions, so they may not apply to you.

4. General

You may terminate your license at any time. IBM may terminate your license if you fail to comply with the terms and conditions of this license. In either event, you must destroy all your copies of the Program. You are responsible for payment of any taxes, including personal property taxes, resulting from this license. Neither party may bring an action, regardless of form, more than two years after the cause of action arose. If you acquired the Program in the United States, this license is governed by the laws of the State of New York. If you acquired the Program in Canada, this license is governed by the laws of the Province of Ontario. Otherwise, this license is governed by the laws of the country in which you acquired the Program.

Typeface Trademark Acknowledgement

All resident fonts in this printer are licensed from Monotype Imaging Inc. Helvetica, Palatino and Times are registered trademarks of Linotype-Hell AG. ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery and ITC Zapf Dingbats are registered trademarks of International Typeface Corporation.

Monotype Imaging License Agreement

1. "Software" shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
2. You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols ("Typefaces") solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.

-
3. To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
 4. You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
 5. This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
 6. You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
 7. Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.
 8. THE PARTIES AGREE THAT ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE EXCLUDED.
 9. Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.
 10. IN NO EVENT WILL MONOTYPE IMAGING BE LIABLE FOR LOST PROFITS, LOST DATA, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES CAUSED BY ABUSE OR MISAPPLICATION OF THE SOFTWARE AND TYPEFACES.
 11. Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
 12. You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
 13. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
 14. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. NEITHER PARTY SHALL BE BOUND BY ANY STATEMENT OR REPRESENTATION NOT CONTAINED IN THIS AGREEMENT. NO CHANGE IN THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE UNLESS WRITTEN AND SIGNED BY PROPERLY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF EACH PARTY. BY OPENING THIS DISKETTE PACKAGE, YOU AGREE TO ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.

GPL

A készülék firmware-je részben olyan programkódokat is tartalmaz, amelyre a GPL vonatkozik (www.fsf.org/copyleft/gpl.html). Látogassa meg a www.kyoceramita.com/gpl oldalt, ha további tájékoztatást szeretne kapni arról, hogyan lehet elérni azokat a programkódokat, amelyekre a GPL vonatkozik.

Open SSLeay License

Copyright © 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
- 4 The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission.
For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5 Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6 Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed, i.e, this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public License.]

Compliance and Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The use of a non-shielded interface cable with the referenced device is prohibited.

CAUTION — The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules.

Operation is subject to the following two conditions; (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

* The above warning is valid only in the United States of America.

Interfészcsatlakozók

FONTOS Az interfészkábelek csatlakoztatása vagy csatlakozásuk megszüntetése előtt kapcsolja ki a nyomtatót. A nyomtató belső elektronikájának az interfészcsatlakozó(ko)n keresztül történő elektrosztatikus kisülése elkerülhető, ha a használaton kívüli csatlakozókra ráhelyezi a géphez mellékelt védőkupakot.



Megjegyzés Használjon árnyékolt interfészkábeleket.

Biztonsági információk

Lézerbiztonság

Ezt a nyomtatót az Amerikai Egyesült Államok Egészségügyi és Humán Szolgálat (DHHS) 1-es besorolású lézert használó terméknek nyilvánította az 1968-as Egészségügyi és munkavédelmi törvény Sugárzás ellenőrzése szakasza alapján. Ez azt jelenti, hogy a nyomtató nem bocsát ki veszélyes lézersugárzást. Mivel a nyomtató belsejében kibocsátott sugárzást teljesen elnyeli a védőburok és a külső borítás, ezért a lézersugár a működés egyik fázisában sem képes elhagyni a nyomtató belsejét.

Lézerrel kapcsolatos figyelmeztetés

Ez a nyomtató az Amerikai Egyesült Államokban megfelel a DHHS 21 CFR rendelkezésnek az 1-es besorolású lézert használó termékekről, és a többi országban tanúsítvánnyal rendelkezik arról, hogy megfelel az IEC 825 előírásainak az 1-es besorolású lézert használó termékekről.



FIGYELEM! NYITOTT ÁLLAPOTBAN LÁTHATATLAN 3B BESOROLÁSÚ LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS VESZÉLYE ÁLL FENN. KERÜLJE A SUGÁRZÁSSAL VALÓ KÖZVETLEN ÉRINTKEZÉST.



FIGYELEM! A vezérlőelemek, beállítások vagy eljárások itt leírtaktól eltérő használata vagy alkalmazása veszélyes sugárzást okozhat.

Rádiófrekvenciás adó

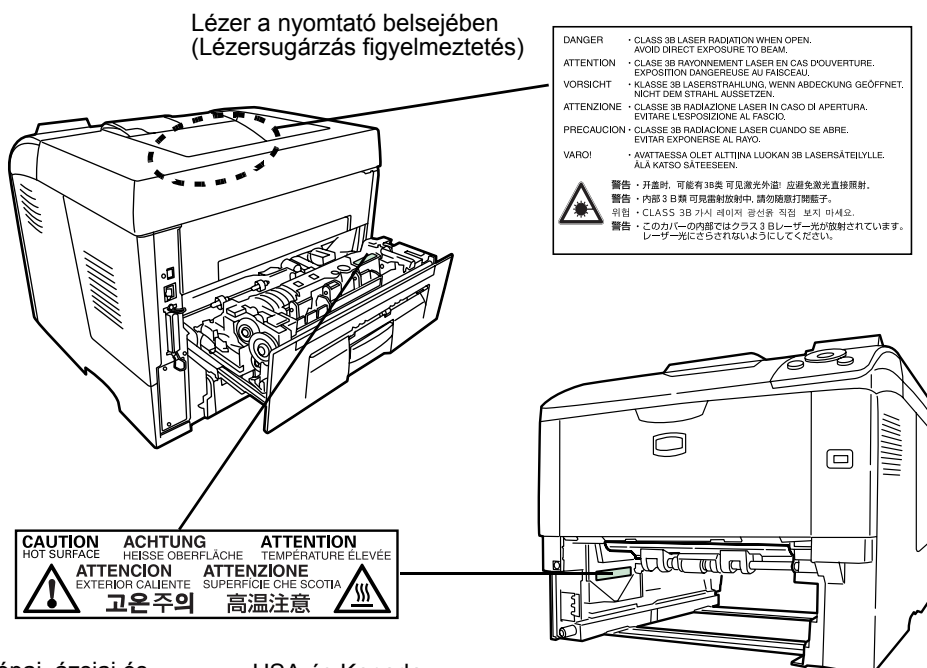
Ez a készülék adómodullal van felszerelve. Mi, a gyártó (Kyocera Mita Corporation) ezennel kijelentjük, hogy a borítón feltüntetett típusú összes készülék (lapnyomtató) megfelel az 1999/5/EK direktíva alapvető követelményeinek és egyéb ide vonatkozó előírásainak.

Radio Tag Technology

Egyes országokban Radio Tag technológiát használnak a készüléken, azt jelölve, hogy a készülékben használt tonertartály engedélyeztetésre kötelezhető, ezért a készülék használata korlátozott lehet.

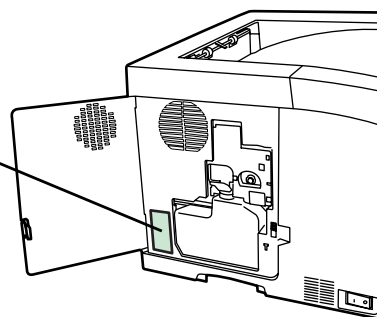
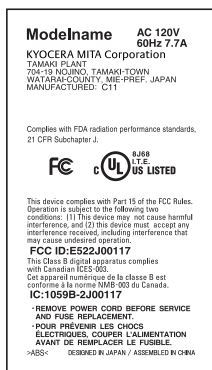
Figyelemfelkeltő címkék

A nyomtatón az alábbi címkék szerepelhetnek.



Európai, ázsiai és
egyéb országok

USA és Kanada



CDRH előírások

Az Egyesült Államok Élelmiszer- és Egészségügyi Minisztériumának Radiológiai Központja 1976. augusztus 2-án előírásokat fogalmazott meg a lézeres termékekkel kapcsolatban. Ezek az előírások az 1976. augusztus 1-je után gyártott lézeres termékekre vonatkoznak. Az Egyesült Államokban csak olyan termék forgalmazható, amely megfelel ezeknek a követelményeknek. Az Egyesült Államokban forgalmazott termékekre rá kell ragasztani egy címkét, amely jelzi, hogy a termék megfelel a CDRH előírásoknak.

Ózonkoncentráció

A nyomtatók ózongázt (O3) termelnek, amely a berendezés környékén összegyűlve kellemetlen szagot okozhat. Az ózongáz koncentrációja alacsony szinten (0,1 ppm alatt) tartható, ha a nyomtatót jól szellőző helyre telepítik.

Az áramtalanításra vonatkozó biztonsági tudnivalók

Figyelem: A tápcsatlakozó az áramtalanításra szolgáló elsődleges eszköz! A készüléken található egyéb kapcsolók kizárólag funkcionális kapcsolók, a készülék áramtalanítására nem alkalmasak.

VORSICHT: Der Netzstecker ist die Hauptsoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A

2004/108/EC, 2006/95/EEC, 93/68/EEC és 1999/5/EC

Teljes felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a szóban forgó termék megfelel az alábbi specifikációknak.

EN55024

EN55022 Class B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

EN60950-1

EN60825-1

EN300 330-1

EN300 330-2

Declaration of Conformity (Australia)

Manufacturer: Kyocera Mita Corporation (Head Office)

Manufacturer's address: 2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku, Osaka 540-8585, Japan

declares that the product

Product name: Page Printer

Model name: FS-2020D/FS-3920DN/FS-4020DN

Description of devices: This Page Printer Model FS-4020DN is 28ppm (FS-2020D is the 30ppm, FS-3920DN is the 35ppm); A4 size and utilizes plain paper; dry toner; etc. The printer can be equipped with several optional enhancement units, such as a PF-310 paper feeder.

conforms to the following product specifications:

AS/NZS 3548: 1995 (EN 55 022: 1998 Class B)

AS/NZS 4268: 2003

IEC60950-1:2001 (EN 60 950-1: 2001+A11)

The manufacturer and its merchandising companies retain the following technical documentation in anticipation of the inspection that may be conducted by the authorities concerned:

User's instruction that conforms to the applicable specifications

Technical drawings

Descriptions of procedures that guarantee conformity

Other technical information

The manufacturer has been employed with ISO9001 scheme. JQA and BS have attested the manufacturer.

Kyocera Mita Australia Pty., Ltd.
6-10 Talavera Road, North Ryde, NSW 2113, Australia
Telephone: +61 2-9888-9999
Fax: +61 2-9888-9588

A Kanadai Kommunikációs Minisztérium megfelelőségi nyilatkozata

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003 előírásnak.

Avis de conformité aux normes du ministère des Communications du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Felelősség elhárítása

A Kyocera Mita céget semmilyen körülmények között nem terheli felelősség a vevőkkel, illetve bármely más természetes vagy jogi személlyel szemben a cég által értékesített vagy üzembe helyezett berendezés által közvetlenül vagy közvetve okozott vagy feltételezett veszteséget vagy kárért, ideértve, de nem korlátozva az üzleti tevékenység félbeszakadását, az üzleti, illetve elvárt haszon elmaradását, valamint a berendezés vagy a szoftverek használatából vagy üzemeltetésből eredő járulékos károkat.

Energiatakarékos funkció

A nyomtató felszereltségéhez tartozik az Alvó mód, ahol a nyomtató funkció várakozó állapotban van, az energiafogyasztás azonban minimális olyankor, amikor nincs aktivitás a nyomtatón egy beállított időtartamon keresztül.

Alvó mód

A nyomtató az utolsó művelet elvégzése után körülbelül 30 perccel (FS-2020D/3920DN/4020DN)/5 perccel (FS-6970DN) automatikusan alvó üzemmódba lép. Az alvó mód aktiválása előtti időtartam igény szerint növelhető.

Kétoldalas nyomtatás

A készülék alapszolgáltatásai közt megtalálható a kétoldalas másolás. Ha például két egyoldalas eredetit kétoldalas másolatként egyetlen lapra másol, csökkentheti a felhasznált papír mennyiségét.

Újrahasznosított papír

A készülék képes újrahasznosított papírra nyomtatni, ami csökkenti a környezet terhelését. Az ajánlott papírtípusokkal kapcsolatban kérje a viszonteladó vagy a szervizképviselő segítségét.

Az Energy Star (ENERGY STAR®) program



A Nemzetközi Energy Star program résztvevőjeként cégünk megállapította, hogy a termék megfelel a Nemzetközi Energy Star programban foglalt szabványoknak.

Jelölések

Az útmutató fejezeteiben és a gép egyes részein a felhasználó, más személyek, valamint a készülék közelében lévő tárgyak védelme, továbbá a készülék helyes és biztonságos használata érdekében biztonsági jelölések találhatók. Az útmutatóban használt jelzések és azok jelentése:



VESZÉLY: Azokat az eseteket jelzi, amikor a vonatkozó előírások be nem tartása vagy a figyelmetlenség esetleg komoly sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet.



FIGYELMEZTETÉS: Azokat az eseteket jelzi, amikor a vonatkozó előírások be nem tartása vagy a figyelmetlenség esetleg komoly sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet.



FIGYELEM: Azokat az eseteket jelzi, amikor a vonatkozó előírások be nem tartása vagy a figyelmetlenség testi sérüléshez vagy a készülék károsodásához vezethet.

Az alábbi jelölések mutatják, hogy az adott szakasz biztonsági figyelmeztetést tartalmaz. A jelzésen belül külön ábra jelzi, hogy mire kell figyelni.



.... [Általános figyelmeztetés]



.... [Áramütés veszélyére vonatkozó figyelmeztetés]



.... [Magas hőmérsékletre vonatkozó figyelmeztetés]

Az alábbi jelölések mutatják, hogy az adott szakasz tiltott műveletekre vonatkozó információkat tartalmaz. A tiltott műveletekre vonatkozó részleteket a szimbólumon belüli ábra jelzi.



.... [Tiltott műveletre vonatkozó figyelmeztetés]



.... [A készülék szétszerelésére vonatkozó tiltás]

Az alábbi jelölések mutatják, hogy az adott szakasz az elvégzendő műveletekre vonatkozó információkat tartalmaz. Az elvégzendő műveletekre vonatkozó részleteket a szimbólumon belüli ábra jelzi.



.... [Elvégzendő műveletre vonatkozó figyelemfelhívás]



.... [Húzza ki a tápkábelt az aljzatból]



.... [A készüléket kizárólag földelt aljzathoz csatlakoztassa]

Ha a Használati útmutatóban szereplő biztonsági figyelmeztetések nehezen olvashatók, illetve ha maga az útmutató hiányzik, a készülék viszonteladójától igényeljen másik útmutatót. (A csere díj ellenében vehető igénybe.)

⚠ A telepítésre vonatkozó óvintézkedések

Környezet

⚠ Figyelem!

Ne helyezze a készüléket instabil vagy ferde felületre, illetve helyre, mert a készülék leeshet vagy leborulhat. Az ilyen helyzetek személyi sérüléshez vagy a készülék károsodásához vezethetnek.



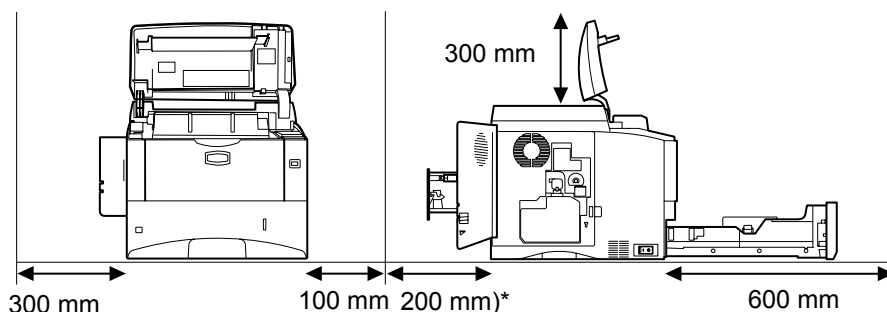
Ne helyezze a készüléket párás vagy poros, piszkos környezetbe. Ha a tápkábel csatlakozója poros vagy piszkos lesz, a tűz vagy áramütés elkerülése érdekében tisztítsa meg a csatlakozót.



A tűzveszély elkerülése érdekében ne helyezze a készüléket radiátor, hőszugárzó vagy egyéb hőforrás, illetve gyúlékony anyagok közelébe.



A készülék túlmelegedésének elkerülése érdekében, valamint az alkatrészek cseréjének és karbantartásának megkönnyítése céljából hagyjon elegendő területet a készülék körül. Lásd az alábbi ábrát. A nyomtató körül – különösen a hátsó fedélnél – hagyjon elegendő helyet, hogy a levegő megfelelően kiáramolhasson a készülékből.



* 400 mm, FS-3920DN/FS-4020DN: PT-310
FS-6970DN: PT-430.

Egyéb óvintézkedések

A nem megfelelő környezeti feltételek hátrányosan befolyásolhatják a készülék működését, és a biztonság szempontjából sem kedvezőek. Telepítse a készüléket légkondicionált helyiségbe (javasolt léghőmérséklet: körülbelül 23°C, páratartalom: körülbelül 60% relatív), és a készülék helyének kiválasztása során kerülje az alábbi helyeket:

- Ablakhoz közeli, közvetlen napfénynek kitett helyek.
- Rezgés hatásnak kitett helyek.
- Nagy hőmérséklet-ingadozásnak kitett helyek.
- Közvetlen forró vagy hideg levegőnek kitett helyek.
- Rossz szellőzésű helyek.

Nyomtatás közben a készülék kis mennyiségű ózont bocsát ki. Ez a mennyiség az egészségre nem káros. Amennyiben a készüléket hosszabb időn keresztül használja, rossz szellőzésű szobában vagy különösen nagy példányszám készítése esetén a szag kellemetlenné válhat. A másolási munkához alkalmas környezet biztosításához helyezze a nyomtatót jól szellőző helyiségbe.

Áramellátás/A készülék földelése

Figyelmeztetés

Ne használjon a megadottól eltérő feszültségű áramforrást. Lehetőleg ne használjon elosztót. Ezekre az óvintézkedésekre a tűzveszély és az áramütés elkerülése végett van szükség.



A tápkábelt megfelelően csatlakoztassa az aljzathoz. A csatlakozó érintkezőihez érő fémtárgyak tüzet és áramütést okozhatnak.



A készüléket a rövidzárlat következtében esetleg előforduló tűz, illetve áramütés elkerülése végett mindig földelt aljzathoz csatlakoztassa. Ha nem áll rendelkezésre földelt aljzat, lépjen kapcsolatba a szervizképvisellel.



Egyéb óvintézkedések

A készülék tápkábelét a legközelebbi aljzathoz csatlakoztassa.

A készülék áramellátásának megszakítása elsősorban a tápkábelrel történik. Az aljzat/fali aljzat legyen a készülékhez legközelebbi, könnyen elérhető helyen.

Műanyag tasakok kezelése

Figyelmeztetés

A készülék csomagolásához tartozó műanyag zacskókat tárolja gyermekektől távol, mert a műanyag zacskó az orruk vagy szájuk köré tapadhat, és fulladást okozhat.



A használatra vonatkozó óvintézkedések

A készülék használata során betartandó óvintézkedések

Figyelmeztetés

Ne helyezzen fémből készült vagy vizet tartalmazó tárgyakat (vázákat, virágcserepeket, bögréket stb.) a készülékre vagy annak közelébe, mert tűzhöz vagy áramütéshez vezethet, ha véletlenül beleesnek a készülékbe.



Ne távolítsa el a készülék fedeleit, mert a készülék magasfeszültségű belső alkatrészei áramütést okozhatnak.



Ne rongálja meg és ne törje el a tápkábelt, és ne kísérelje meg annak megjavítását. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre, ne húzza meg és ne hajtsa meg feleslegesen, illetve egyéb módon se rongálja meg azt. Ezekre az óvintézkedésekre a tűzveszély és az áramütés elkerülése végett van szükség.



Soha ne próbálja megjavítani vagy szétszedni a készüléket és annak alkatrészeit, mert azzal tüzet, áramütést, valamint a lézer sérülését okozhatja. A készülékből kiszabaduló lézersugár akár vakságot is okozhat.



Ha a készülék túlforrósodik, füstöt vagy szokatlan szagot bocsát ki, illetve ha a gép közelében más rendhagyó jelenség észlelhető, fennáll a tűz és az áramütés veszélye. Ilyenkor azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót (O), húzza ki a tápkábelt az aljzatból, majd lépjen kapcsolatba a szervizképvisellel.



Ha sérülést okozó tárgy vagy idegen anyag (gemkapocs, víz vagy egyéb folyadék stb.) kerül a készülékbe, azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót (O). Ezt követően húzza ki a tápkábelt az aljzatból a tűzveszély és az áramütés elkerülése végett. Ezután lépjen kapcsolatba a szervizképvisellel.



Az áramütés elkerülése érdekében a tápkábel csatlakoztatását vagy kihúzását csak száraz kézzel végezze.



A készülék belső alkatrészeinek karbantartásához és javításához mindig kérje a szervizképviselőt segítségét.



Figyelem!

A dugót ne a tápkábelnél fogva húzza ki az aljzatból. A húzás hatására a kábelben levő vezetékek elszakadhatnak, ami tűzhöz vagy áramütéshez vezethet. (A tápkábelt mindig a dugónál fogva távolítsa el az aljzatból.)



A készülék szállítása vagy mozgatása esetén mindig húzza ki a tápkábelt az aljzatból. A sérült tápkábel tűzhöz vagy áramütéshez vezethet.



Ha a berendezést rövidebb időn keresztül (például éjszaka) nem használja, kapcsolja ki a főkapcsolót (O). Ha a nyomtatót hosszabb időn át nem kívánja használni (például szabadságra megy), a biztonság érdekében arra az időre húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.



A készülék megemelésekor vagy mozgatásakor mindig a kijelölt részeknél fogja meg a készüléket.



Biztonsági okokból a készülék tisztítása előtt mindig húzza ki a tápkábelt az aljzatból.



A készülék belsejében összegyűlt por tűzhez és egyéb problémákhoz vezethet. Rendszeres időközönként javasolt szervizszakember segítségével elvégeztetni a belső alkatrészek tisztítását. Erre elsősorban a magasabb páratartalmú évszakok előtt kell figyelni. Kérjen ajánlatot a szervizképviselőtől a készülék belső alkatrészeinek megtisztítására.



Egyéb óvintézkedések

Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre, és lehetőleg ne okozzon kárt a készülékben.

Nyomtatás közben ne nyissa fel a készülék elülső fedelét, ne kapcsolja ki a főkapcsolót, és ne húzza ki a tápkábelt.

A készülék megemeléséhez és mozgatásához kérje a szervizképviselő segítségét.

Ne érjen a készülék elektromos részeihez, például a nyomtatott áramkörök csatlakozóihoz. A statikus elektromosság kárt okozhat bennük.

Ne végezzen a jelen útmutatóban nem említett műveleteket a készüléken.

Használjon árnyékolt interfészkábeleket.



Figyelem!

A vezérlőelemek, beállítások vagy eljárások itt leírtaktól eltérő használata vagy alkalmazása veszélyes sugárzást okozhat.

Fogyóeszközök kezelésére vonatkozó óvintézkedések



Figyelem!

Ne próbálja elégetni a tonertartályt, mert a szikrák égési sérüléseket okozhatnak.



Tárolja a tonertartályt gyermekektől távol.



Ha a toner kiszóródik a tonertartályból, ügyeljen arra, hogy azt ne lélegezze be, ne nyelje le, illetve hogy a toner ne kerüljön a szemébe vagy a bőrére.



- Ha véletlenül mégis belélegzi a tonert, menjen szabad levegőre, és öblögessen sok vízzel. Ha köhögni kezd, forduljon orvoshoz.
- Ha véletlenül lenyeli a tonert, öblítse ki száját, és igyon 1-2 pohár vizet a gyomor tartalmának felhígítása érdekében. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Ha a toner a szemébe kerül, öblítse ki alaposan vízzel. Ha szeme érzékeny marad, forduljon orvoshoz.
- Ha a toner a bőréhez ér, mossa meg szappannal és vízzel.

Ne próbálja erővel kinyitni vagy megsemmisíteni a tonertartályt.



Egyéb óvintézkedések

Használat után a tonertartályt mindig a helyi szabályoknak és előírásoknak megfelelően dobja ki.

A fogyóeszközöket tárolja hűvös, sötét helyen.

Ha a készüléket hosszabb időn át nem akarja használni, vegye ki a papírt a papírkazettából, tegye vissza eredeti csomagolásába, és a csomagolást zárja vissza.

A Használati útmutatóról

A Használati útmutató az alábbi fejezeteket tartalmazza:

1 A készülék részei

Ebben a fejezetben a különböző alkatrészekkel ismerkedhet meg.

2 Papír betöltése

Ez a fejezet elmagyarázza a nyomtatóban alkalmazható papírfajták tulajdonságait, és hogy hogyan kell betölteni a papírt a kazettába vagy a kézi adagolóba.

3 A kábelek csatlakoztatása és nyomtatás

Ebben a fejezetben a nyomtató üzembe helyezéséről, a számítógépről való nyomtatásról és a CD-ROM-on mellékelt alkalmazás használatáról olvashat.

4 Karbantartás

Ez a fejezet a tonertartály cseréjéhez és a nyomtató kezeléséhez ad útmutatást.

5 Hibaelhárítás

A nyomtatóval kapcsolatos esetleges problémák (például papírelakadások) kezeléséhez ad ötleteket.

6 Függelék

Ez a fejezet a nyomtató műszaki adatait tartalmazza, és leírja a környezetvédelmi szabályok követelményeit.

Az útmutató jelölései

Ez a kézikönyv a következő jelöléseket használja.

Jelölés	Leírás	Példa
Dőlt betűs szöveg	Kulcsszót, kifejezést vagy további tudnivalóra utaló hivatkozást emel ki.	Lásd <i>A tonertartály cseréje</i> című részt a 4-3. oldalon.
Félkövér	A szoftver gombjait jelöli.	Válassza ki a telepíteni kívánt nyomtatót, és kattintson a Next (Következő) menüpontra.
Zárójeles félkövér	A kezelőpanel gombjainál használatos.	Ha a TCP/IP beállítása Ki , használja a △ vagy ▽ gombot a Be állásba állításhoz, majd nyomja meg az [OK] gombot.
Megjegyzés	Kiegészítő információt nyújt egy adott funkcióval vagy szolgáltatással kapcsolatban.	 Megjegyzés A tonertartályt csak közvetlenül annak nyomtatóba helyezése előtt vegye ki a kartondobozból.
Fontos	Fontos információra hívja fel a figyelmet.	FONTOS A tonertartály cseréje közben az adathordozókat és számítógépes kellékeket (pl. lemezeket) helyezze átmenetileg távolabb a tonertartálytól. Ezzel elkerülheti, hogy a tonertartály mágnesessége kárt tegyen az adathordozókban.
Figyelem!	A figyelemfelhívó megjegyzések a különféle tevékenységekből eredő esetleges mechanikai károkat jelzik.	FIGYELEM! A papírt mindig óvatosan húzza, nehogy elszakadjon. Az elszakadt papírlap darabjait nehéz eltávolítani a berendezésből. Az esetlegesen a nyomtatóban maradó papírdarabok megakadályozhatják a papírelakadás megszüntetését.
Figyelmeztetés	Személyi sérülés veszélyére hívja fel a felhasználók figyelmét.	FONTOS Ha a nyomtatót szállítja, távolítsa el és csomagolja be az előhívó egységet egy műanyag táskába, és szállítsa azokat külön a nyomtatótól.



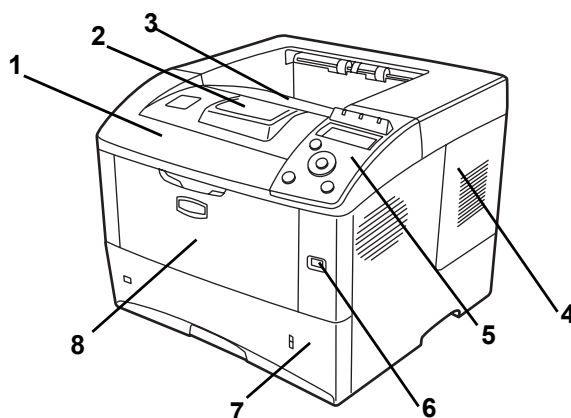
Megjegyzés A felhasználói kézikönyvben látható illusztrációk csak példák. A tartalomtól függően a rajzok az FS-2020D/3920DN/4020DN vagy az FS-6970DN típust ábrázolják.

1 A készülék részei

Ez a szakasz ábrák és magyarázatok segítségével mutatja be a gép különböző részeit és azok funkcióit. Ismerje meg ezeket a részeket és funkciókat a gép helyes használatához és az optimális teljesítmény eléréséhez.

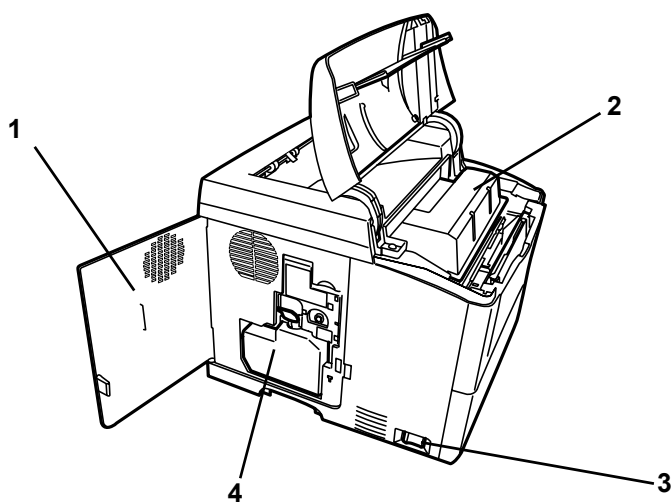
A nyomtató elején található elemek	1-2
A nyomtató hátoldalán található elemek	1-3
Kezelőpanel	1-4

A nyomtató elején található elemek



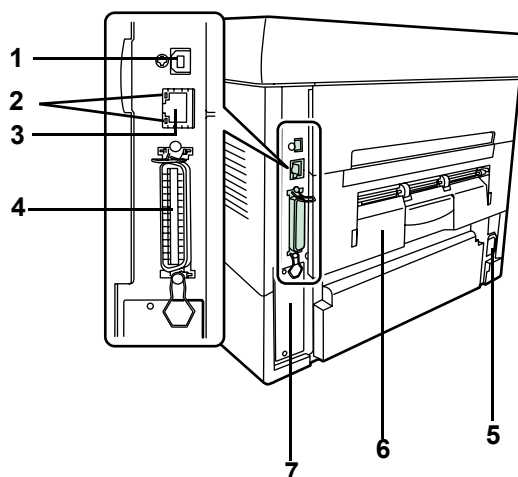
- 1 Felső fedél
- 2 Papírrögzítő
- 3 Felső tálca
- 4 Jobb oldali fedél
- 5 Kezelőpanel
- 6 USB-memória csatlakozója
- 7 Papírkazetta
- 8 Kézi adagoló

A nyomtató bal oldalán található elemek, valamint a belső elemek



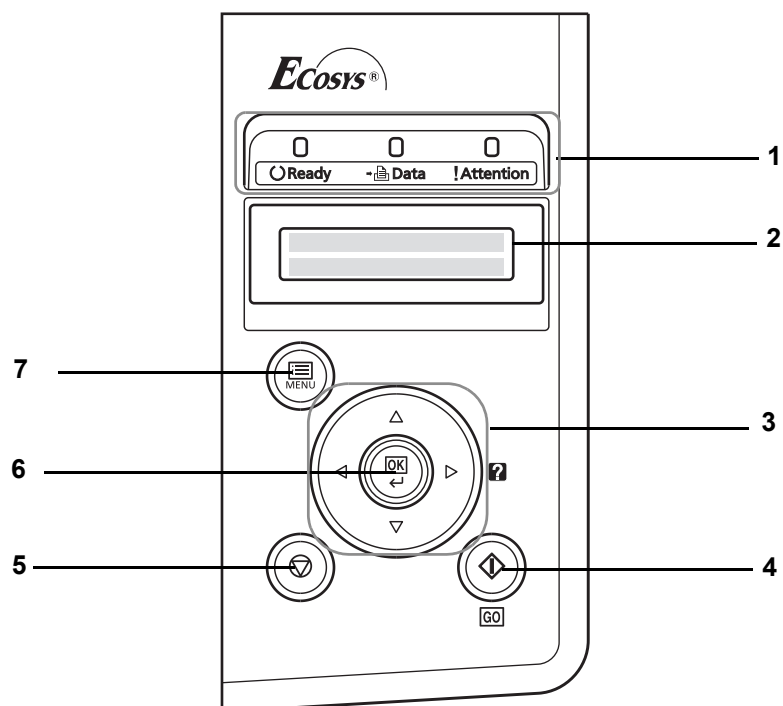
- 1 Bal oldali fedél
- 2 Tonertartály
- 3 Főkapcsoló
- 4 Elhasznált festéket tartalmazó tartály

A nyomtató hátoldalán található elemek



- 1 USB-csatoló csatlakozója
- 2 Hálózati jelzőfények (csak FS-3920DN/FS-4020DN/FS-6970DN modellnél)
- 3 Hálózati csatlakozó (csak FS-3920DN/FS-4020DN/FS-6970DN)
- 4 Párhuzamos csatoló csatlakozója
- 5 Tápkábel-csatlakozó
- 6 Hátsó egység
- 7 Opcionális csatlakozó (hálózati/CF-kártya/merevlemez) (csak FS-2020D/FS-3920DN/FS-4020DN)

Kezelőpanel



- 1 Jelzőfények
- 2 Üzenetkijelző
- 3 Kurzor gombok
- 4 [GO] gomb
- 5 [Cancel] gomb
- 6 [OK] gomb
- 7 [MENU] gomb

2 Papír betöltése

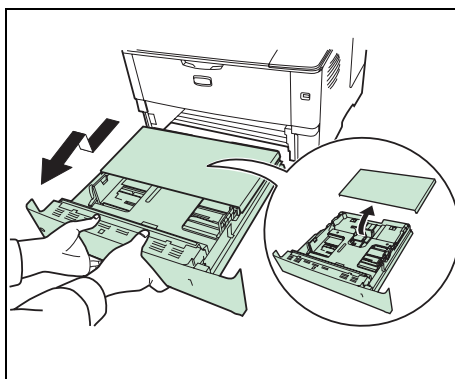
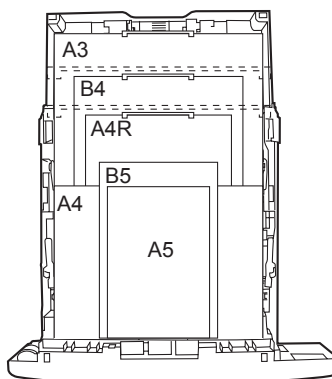
Ez a fejezet elmagyarázza, hogyan kell betölteni a papírt a kazettába, illetve a kézi adagolóba.

Papír betöltése a Kazettába	2-2
Papír betöltése a kézi adagolóba	2-6
Borítékok betöltése a kézi adagolóba (csak FS-2020D/3920DN/4020DN)	2-8

Papír betöltése a Kazettába

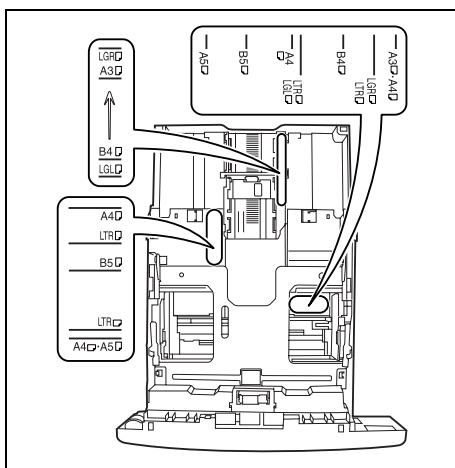
A papírkazetta a papírt A6 (FS-2020D: A5) mérettől A4/Letter és Legal méretig képes befogadni, egyszerre legfeljebb körülbelül 500 lap tárolására képes.

FS-6970DN: A papírkazetta A5–A3/Letter és Legal méretű papírból körülbelül 250 lapot képes fogadni.

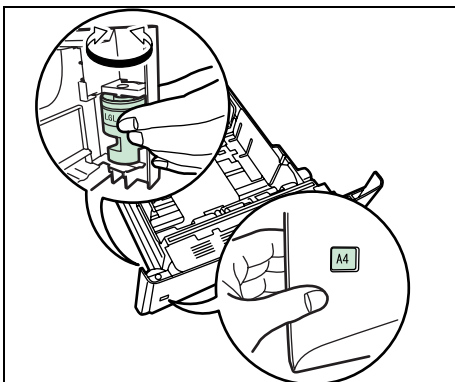


- 1 Húzza ki teljesen a kazettát a nyomtatóból.
FS-6970DN: távolítsa el a kazetta fedelét.

FONTOS A kazettát kihúzáskor megfelelően támassza alá, hogy ki ne essen a nyomtatóból.



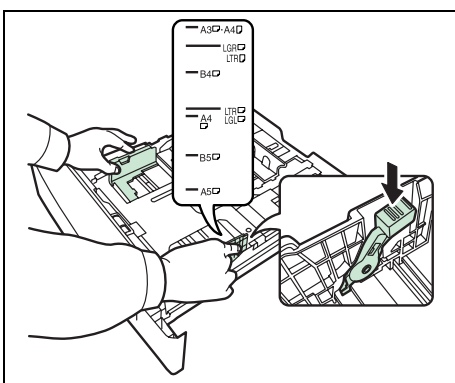
A szabványos papírméretek meg vannak jelölve a papírkazetta belsejében.



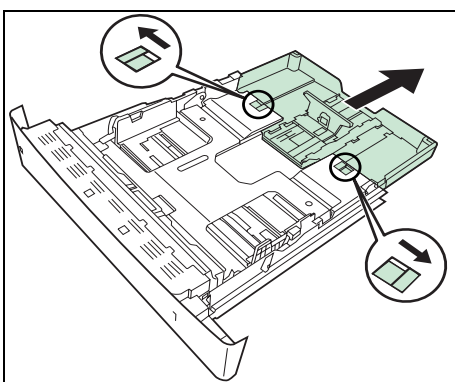
- 2** A papírméret tárcsáját úgy fordítsa, hogy a használandó papírméret megjelenjen a papírméret ablakában.



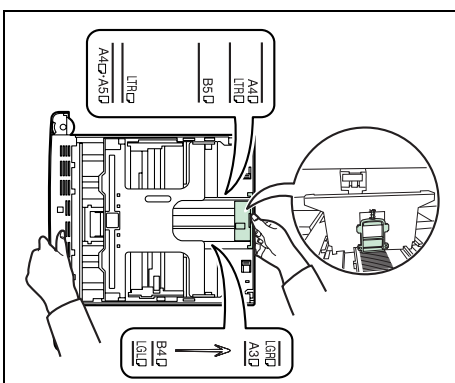
Megjegyzés Ha a papírméret tárcsát az OTHER (egyéb) állásba állítja, akkor a papírméretet be kell állítani a kezelőpanelen. További információ található az *Advanced Operation Guide Egyéni papírméret* részében.



- 3** Nyomja meg a bal oldali papírvezető nyitókarját, és igazítsa azt a kívánt papírmérethez.

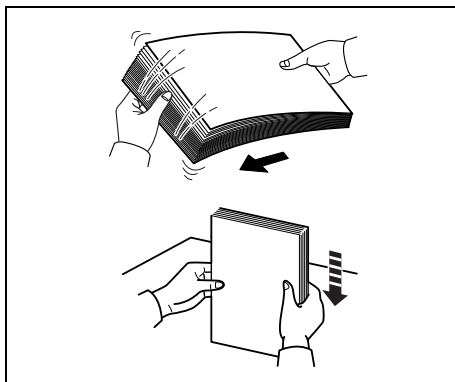


- 4** Ha A4-nél hosszabb papírt állít be, húzza ki a bővítő kazettákat úgy, hogy egyesével benyomja a rögzítőkarokat és beállítja a kívánt papírméretre.

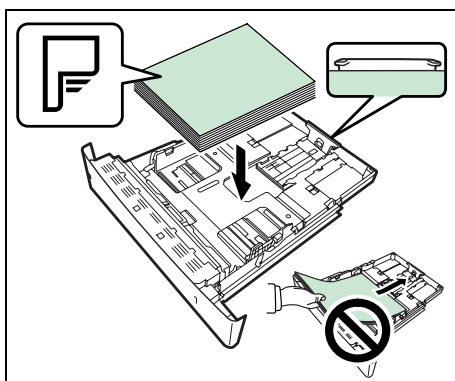


- 5** Húzza ki nyitókart, és csúsztassa a papírrögzítőt a kívánt papírmérethez.

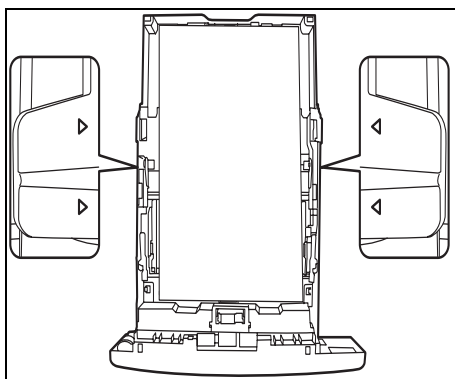
Ha nem szabványos méretű papírt használ, akkor a papírvezetőket és a papírrögzítőt húzza ki, ameddig csak lehet, majd igazítsa azokat a papír méretéhez. Úgy állítsa be a papírvezetőket és a papírrögzítőt, hogy azok enyhén érintkezzenek a papírral.



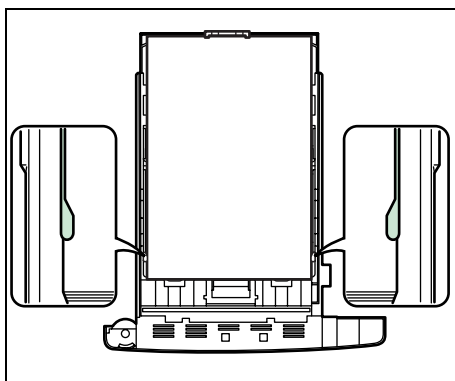
- 6** Pörgesse át a lapokat, majd kocogtassa azokat egy egyenletes felszínhez a papírelakadás és a torz nyomtatás elkerülése érdekében.



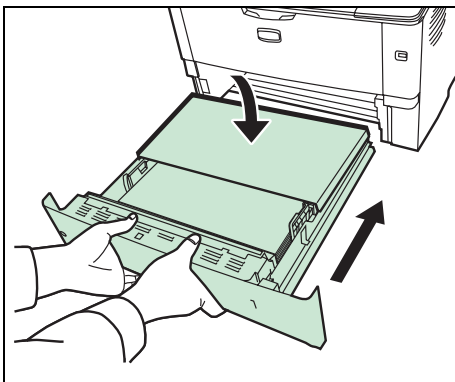
- 7** Töltse be a papírt a kazettába. Ügyeljen, hogy a nyomtatandó felület lefelé legyen és ne használjon hajtogatott, feltekert vagy sérült papírt.



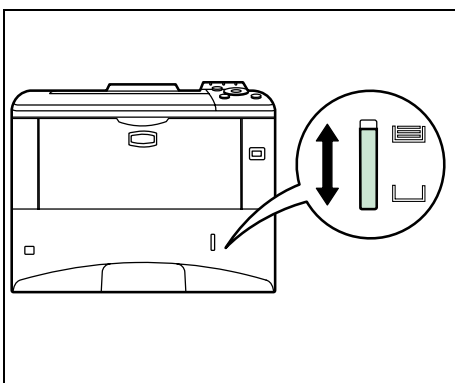
Megjegyzés Ne töltsön be a papírvezetők kapacitását meghaladó számú lapot.



- 8** Az ábrának megfelelően úgy töltsse be a papírköteget, hogy az a fűlek alá kerüljön.



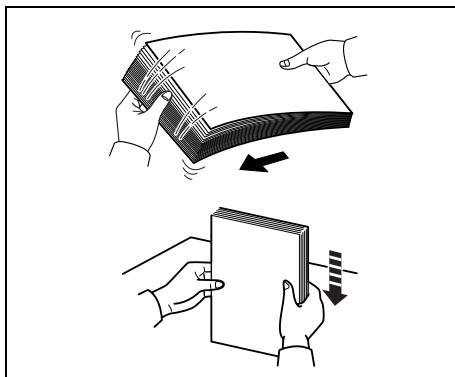
- 9** Illessze be a kazettát a nyomtató megfelelő nyílásába. Ütközésig tolja be.



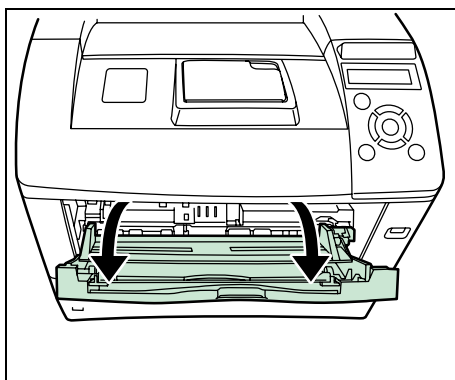
Van egy papírszint mérő a kazetta elején bal oldalt, ami a kazettában lévő papír mennyiségét jelzi. Amikor a papír kifogyott, a szintjelző eléri az alsó (üres) szintet.

Papír betöltése a kézi adagolóba

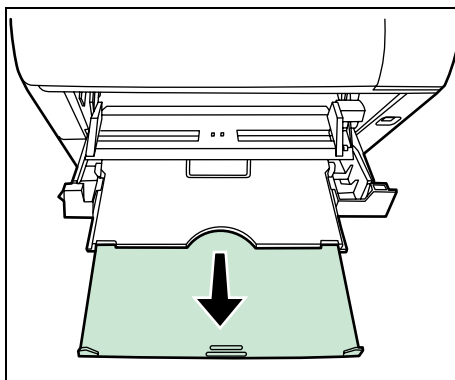
A kézi adagolóba legfeljebb körülbelül 100, különféle méretű papír tölthető.



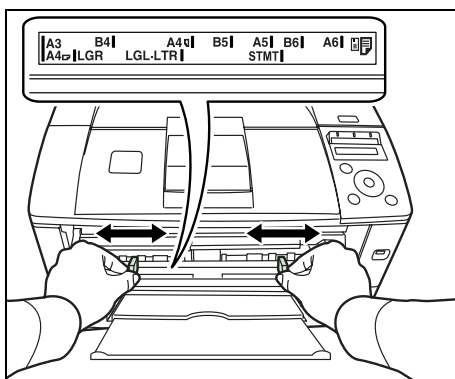
- 1 Pörgesse át a papírt vagy fóliát, majd kocogtassa azokat egy egyenletes felszínhez a papírelakadás és a torz nyomtatás elkerülése érdekében.



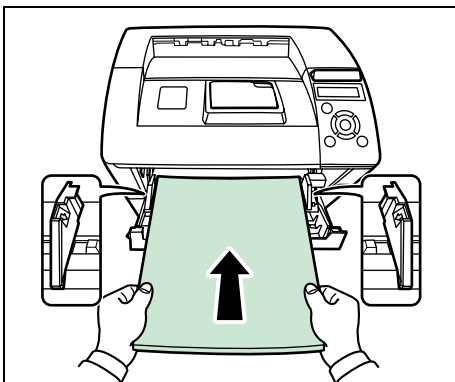
- 2 Húzza a kézi adagolót maga felé ütközésig.



- 3 Húzza ki az alsó tálcát.



- 4 Állítsa be a papír vezetőik helyzetét a kézi adagolón. A szabványos papírméretek be vannak jelölve a kézi adagolón. Szabványos papírméretek esetén csúsztassa a vezetőket a megfelelő jelhez.



- 5** Igazítsa be a papírt a papírvezetők segítségével, és tolja be, amennyire lehet.



Megjegyzés Ha a papír nagy mértékben hajlott valamelyik irányba, pl. ha már nyomtatott az egyik oldalára, próbálja a papírt a másik irányba hajtani a hajlás ellensúlyozására. Így a kinyomtatott lapok már egyenesek lesznek.

Helyes		
Helytelen		

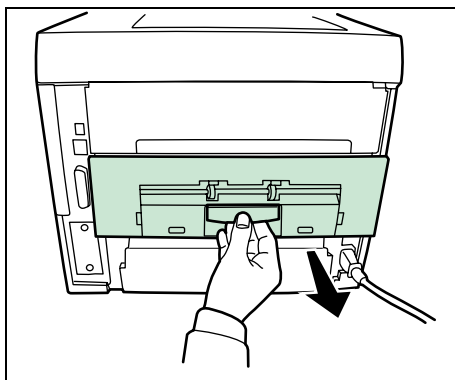
Boríték betöltése során ügyeljen, hogy a boríték be legyen hajtva, és a nyomtatandó felület nézzen felfelé. A borítékot a vezetőhöz ütközésig tolja föl úgy, hogy a behajtás a bal oldalra essen.

- 6** Állítsa be a kézi adagoló papírméretét a nyomtató kezelőpanelén. További információ található az *Advanced Operation Guide A kézi adagoló papírméretének beállítása* című részében.

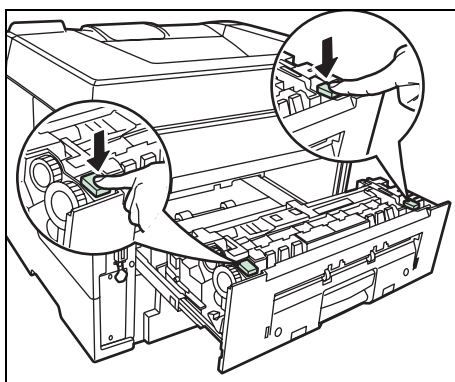
Borítékok betöltése a kézi adagolóba (csak FS-2020D/3920DN/4020DN)

Borítékra történő nyomtatáshoz kövesse az alábbi utasításokat. Ha gyakran nyomtat borítékra, javasoljuk az opcionális EF-310 papíradagoló használatát. (Csak FS-3920DN/4020DN).

- 1** Nyissa ki a hátsó egységet.



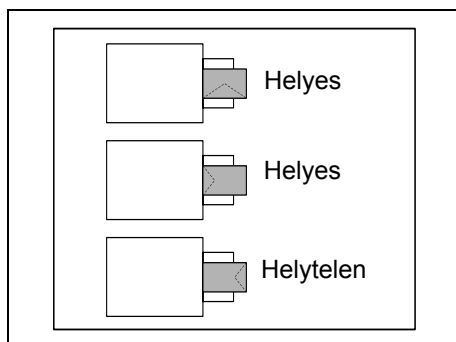
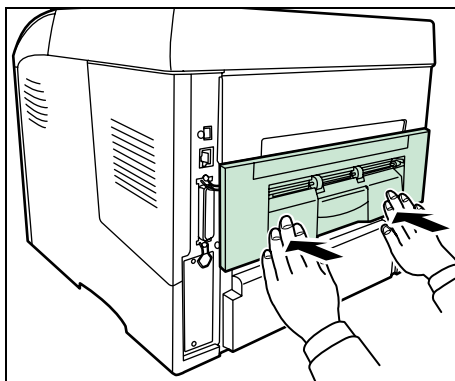
- 2** Nyomja meg a zöld gombokat a papírvastagság módosításához.



FIGYELEM! A nyomtató belsejében található beégető egység forró. Az egységet ne érintse meg. A forró egység érintése égési sérüléseket okozhat.

- 3** Csukja le a hátsó egységet.

- 4** Kövesse a 2–6 oldalon található „Papír betöltése a kézi adagolóba” című rész lépéseit.



Boríték betöltése során ügyeljen, hogy a boríték be legyen hajtva, és a nyomtatandó felület nézzen felfelé. A borítékot a vezetőhöz ütközésig tolja föl úgy, hogy a behajtás a bal oldalra essen.

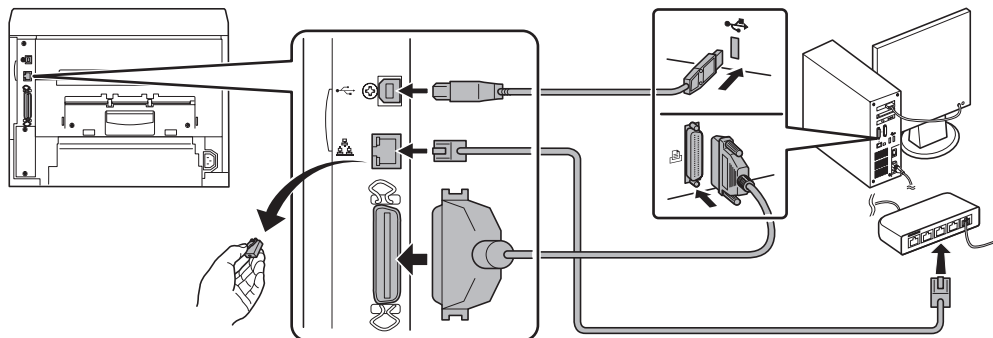
3 A kábelek csatlakoztatása és nyomtatás

Ebben a fejezetben a nyomtató üzembe helyezéséről, a számítógépről való nyomtatásról és a CD-ROM-on mellékelt alkalmazás használatáról olvashat.

Csatlakozók	3-2
A hálózati csatlakozó paramétereinek módosítása	3-4
Hálózati interfész állapotoldalának nyomtatása	3-12
A nyomtató-illesztőprogram telepítése	3-13
Nyomtatás alkalmazásból	3-19
Status Monitor (Nyomtatási állapot monitor)	3-20
A szoftver eltávolítása (Windows PC)	3-24

Csatlakozók

A következő rész a nyomtató üzembe helyezéséről szól. Az alábbi ábra áttekinti a nyomtató és a számítógép közötti lehetséges kapcsolódási módokat.



Az USB-kábel csatlakoztatása

Az USB-kábel csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket!

- 1 Csatlakoztassa az USB-kábelt (az alapsomag nem tartalmazza) a készülék hátulján található USB-csatlakozóhoz.



Megjegyzés Téglalap alakú A típusú és négyzet alakú B típusú csatlakozóval ellátott USB-kábelt használjon. Legfeljebb 5 méter hosszú, árnyékolt USB-kábelt használjon.

- 2 Az USB-kábel másik végét csatlakoztassa a számítógép USB-csatolójához.

A hálózati kábel csatlakoztatása

A hálózati kábel csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Csatlakoztassa az árnyékolt hálózati kábelt (nem tartozék) a számítógép és az elosztó csomópont (útválasztó) közé.
- 2 Vegye le a kupakot a készülék hátulján és csatlakoztassa a hálózati kábel másik végét a készülék hálózati csatlakozófelülete és az elosztó csomópont közé.

A párhuzamos kábel csatlakoztatása

A párhuzamos kábel csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Csatlakoztassa a párhuzamos kábelt a készülék hátulján található párhuzamos csatlóhoz.



Megjegyzés Olyan párhuzamos nyomtatókábelt használjon, amely megfelel az IEEE 1284 szabványnak. A legjobb teljesítmény elérése érdekében a nyomtatót a számítógéphez közel helyezze el. Legfeljebb 3 méter hosszú, árnyékolt csatlakozókábelt használjon. A kábelt külön lehet beszerezni.

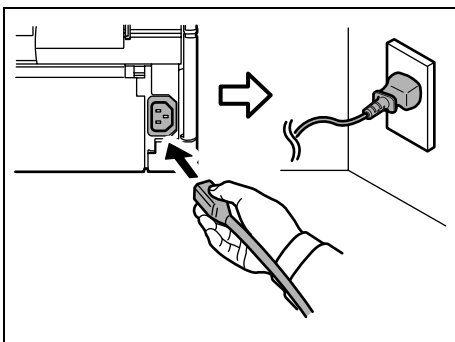
- 2 A párhuzamos kábel másik végét csatlakoztassa a készülék hátulján található csatlóhoz.

A tápkábel csatlakoztatása

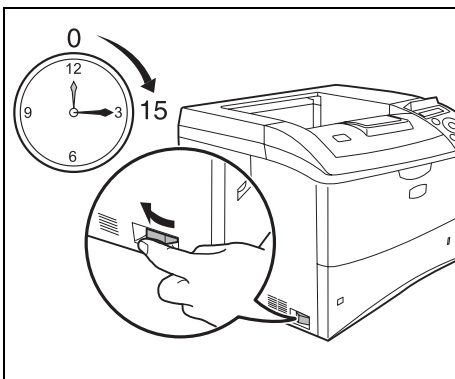
A nyomtatót egy fali aljzat közelébe telepítse. Ha hosszabbító kábelt használ, a tápkábel és a hosszabbító kábel együttes hossza legfeljebb 5 méter lehet.



Megjegyzés Ellenőrizze, hogy a nyomtató főkapcsolója ki van-e kapcsolva. Csak a nyomtatóhoz mellékelt tápkábelt használja.



- 1 Csatlakoztassa a tápkábelt a nyomtató hátulján levő tápkábel csatlakozóba.



- 2 A tápkábel másik végét csatlakoztassa a fali aljzatba.
- 3 Billentse a főkapcsolót bekapcsolt (I) állásba. A nyomtató melegedni kezd.

FONTOS Ha behelyezi a kezdő tonertartályt és bekapcsolja a készüléket, rövidesen megjelenik a *Kérem várjon* (Tonerbetöltés) üzenet. A tonertartály behelyezése után a nyomtató első bekapcsolásakor körülbelül 15 percet kell várni, mielőtt a nyomtató nyomtatásra kész lenne. Amikor a **[Ready]** jelzőfény kigyullad, a nyomtató telepítése befejeződött.

A hálózati csatlakozó paramétereinek módosítása

A nyomtató támogatja a TCP/IP, TCP/IP (IPv6), NetWare, AppleTalk, IPP, SSL Server és IPSec protokollt, valamint a biztonsági szintet. A további információkért olvassa el a *Advanced Operation Guide*.



Megjegyzés Miután minden hálózati beállítást elvégzett, kapcsolja a készüléket ki, majd újra be. Ez a lépés kötelező ahhoz, hogy a beállítások érvénybe lépjenek.

TCP/IP, TCP/IP (IPv6) beállítások

- 1 Nyomja meg a **[MENU]** gombot.
- 2 Nyomja le a $\triangle$ vagy a ∇ gombot, amíg a(z) `Hálózat >` meg nem jelenik.

```
Hálózat >
```

- 3 Nyomja meg a $\triangleright$ gombot. Ha megnyomja a $\triangle$ vagy a ∇ gombot, a kijelölés megváltozik. Vegye figyelembe az alábbi útmutatásokat a beállítások során.

```
>TCP/IP  
Ki
```

Ezt az elemet **Be** beállításra kell állítani olyankor, amikor **TCP/IP** beállítást használ. Az almenü elemei között megtalálható a **DHCP**, az **IP Cím**, a **Subnet Maszk**, a **Átjáró**, valamint a **Bonjour** beállítás.



```
>TCP/IP (IPv6)  
Ki
```

Ezt az elemet **Be** beállításra kell állítani, ha **TCP/IP (IPv6)** hálózatot használ. Az almenü elemei közé tartoznak: **RA (Stateless)** és **DHCPv6**.

TCP/IP

Ebben a részben a TCP/IP protokoll engedélyezésének lépéseit ismertetjük.

>TCP/IP >

Be

- 1 Ha a TCP/IP beállítása **Ki**, használja a $\triangle$ vagy ∇ gombot a **Be** állásba állításhoz, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.

>>DHCP

Ki



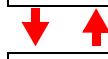
>>IP Cím

000.000.000.000



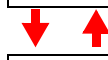
>>Subnet Maszk

000.000.000.000



>>Átjáró

000.000.000.000



>>Bonjour

Ki

>>Subnet Maszk

000.000.000.000

- 2 Nyomja meg a $\triangleright$ gombot. Ha megnyomja a $\triangle$ vagy a ∇ gombot, a kijelölés megváltozik.

- 3 Válassza ki a beállítani kívánt elemet, majd nyomja meg az **[OK]** gombot. Megjelenik egy villogó kérdőjel (?) a DHCP és a Bonjour beállítása idejére. Megjelenik egy villogó kurzor () az IP Cím, Subnet Maszk és az Átjáró beállítása idejére.

- 4 Nyomja meg a $\triangle$ vagy ∇ gombot a **Be** vagy **Ki** lehetőség beállításához, mint DHCP és Bonjour.

Az IP Cím, a Subnet Maszk és a Átjáró beállításánál az $\triangle$ vagy az ∇ gomb segítségével mozgathatja a villogó kurzort, és módosíthatja az értéket (000 - 255). A $\triangleleft$ és $\triangleright$ gombokkal mozgathatja a kurzort jobbra és balra.



Megjegyzés A hálózati cím beállításával kapcsolatban forduljon rendszergazdjához.

- 5 Nyomja meg az **[OK]** gombot.
- 6 Nyomja meg a **[MENU]** gombot. Az üzenetkijelző visszaáll a Üzemkész üzenetre.

TCP/IP (IPv6)

Ebben a részben a TCP/IP (IPv6) protokoll engedélyezésének lépéseit ismertetjük.

```
>TCP/IP (IPv6) >  
Be
```

```
>>RA(Stateless)  
Ki
```



```
>>DHCPv6  
Ki
```

```
>>RA(Stateless)  
?Ki
```



```
>>DHCPv6  
?Ki
```

1 Ha a TCP/IP (IPv6) beállítása **Ki**, használja a Δ vagy ∇ gombot a **Be** állásba állításhoz, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.

2 Nyomja meg a $\triangleright$ gombot. Ha megnyomja a Δ vagy a ∇ gombot, a kijelölés megváltozik.

3 Válassza ki a beállítani kívánt elemet, majd nyomja meg az **[OK]** gombot. Megjelenik egy villogó kérdőjel (?) a RA(Stateless) és a DHCPv6 beállítása idejére.

4 Nyomja meg a Δ vagy ∇ gombot a **Be** vagy **Ki** lehetőség beállításához, mint RA(Stateless) és DHCPv6.



Megjegyzés A hálózati cím beállításával kapcsolatban forduljon rendszergazdjához.

5 Nyomja meg az **[OK]** gombot.

6 Nyomja meg a **[MENU]** gombot. Az üzenetkijelző visszaáll a Üzemkész üzenetre.

NetWare, AppleTalk, IPP, SSL-kiszolgáló, IPSec és Biztonsági szint beállításai

1 Nyomja meg a **[MENU]** gombot.

2 Nyomja le a Δ vagy a ∇ gombot, amíg a(z) **Biztonság** > meg nem jelenik.

```
Biztonság >
```

- 3 Nyomja meg a ▷ gombot. Ha megnyomja a △ vagy a ▽ gombot, a kijelölés megváltozik. Vegye figyelembe az alábbi útmutatásokat a beállítások során.

AZ
—



Jelszó
—



Ha a NetWare, AppleTalk, IPP, SSL-kiszolgáló vagy az IPSec segítségével kapcsolódik a hálózathoz, meg kell adnia egy rendszergazdai azonosítót, majd le kell nyomni az **[OK]** gombot. Alapértelmezésként az azonosító a nyomtató modellnevének numerikus része. Ha az FS-2020D nyomtatót használja, írja be az "2020" számot.

Ha a NetWare, AppleTalk, IPP, SSL-kiszolgáló vagy az IPSec segítségével kapcsolódik a hálózathoz, meg kell adnia egy rendszergazdai jelszót, majd le kell nyomni az **[OK]** gombot. Alapértelmezésként az azonosító a nyomtató modellnevének numerikus része. Ha az FS-2020D nyomtatót használja, írja be az "2020" számot.

>NetWare >
Be



Ezt az elemet Be beállításra kell állítani olyankor, amikor NetWare beállítást használ. Az almenüben a következők közül lehet választani: Automatikus, 802.3, Ethernet-II, SNAP és 802.2.

>AppleTalk
Be



Az AppleTalk beállítást aktiválni kell (Be) a Macintosh számítógépek hálózatainál.

>IPP
Ki



Ezt az elemet Be beállításra kell állítani olyankor, amikor IPP beállítást használ.

>SSL-kiszolgáló
Ki



Ezt az elemet Be beállításra kell állítani olyankor, amikor SSL-kiszolgáló beállítást használ. Az almenü olyan elemeket tartalmaz, mint a DES, 3DES, AES, IPP over SSL (IPP SSL-en keresztül) és a HTTPS.

>IPSec
Ki

Ezt az elemet Be beállításra kell állítani olyankor, amikor IPSec beállítást használ.

Folytatás a következő oldalon.



>Bizt. szint
Magas

Állítsa a Bizt. szint Magas értékre.

NetWare

Ez a szakasz a NetWare beállításának folyamatáról nyújt tájékoztatást.

>NetWare >
Be

- 1 Adja meg a rendszergazdai azonosítót és jelszavat. Ha a NetWare beállítása **Ki** van kapcsolva, használja a $\triangle$ vagy ∇ gombot a Be állásba állításhoz, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.

>>Kerettípus
Automatikus

- 2 Nyomja meg a $\triangleright$ gombot.

>>Kerettípus
?Automatikus

- 3 Nyomja meg az **[OK]** gombot. Ekkor megjelenik egy villogó kérdőjel (?). Ha megnyomja a $\triangle$ vagy a ∇ gombot, a kijelölés megváltozik.



>>Kerettípus
?802.3



>>Kerettípus
?Ethernet-II



>>Kerettípus
?802.2



>>Kerettípus
?SNAP

- 4 Válassza ki a beállítani kívánt elemet, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.
- 5 Nyomja meg a **[MENU]** gombot. Az üzenetkijelző visszaáll a Üzemkész üzenetre.

AppleTalk

Ez a szakasz az AppleTalk beállításának folyamatáról nyújt tájékoztatást.

>AppleTalk
Be

- 1 Adja meg a rendszergazdai azonosítót és jelszavat. Ha az AppleTalk beállítása **Ki**, használja a $\triangle$ vagy ∇ gombot a **Be** állásba állításhoz.

>AppleTalk
?Be

- 2 Nyomja meg az **[OK]** gombot. Ekkor megjelenik egy villogó kérdőjel (?).

- 3 Nyomja meg az **[OK]** gombot újból.

- 4 Nyomja meg a **[MENU]** gombot. Az üzenetkijelző visszaáll a Üzemkész üzenetre.

IPP

Ez a szakasz az IPP beállításának folyamatáról nyújt tájékoztatást.

>IPP
Be

- 1 Adja meg a rendszergazdai azonosítót és jelszavat. Ha az IPP beállítása **Ki**, használja a $\triangle$ vagy ∇ gombot a **Be** állásba állításhoz.

>IPP
?Be

- 2 Nyomja meg az **[OK]** gombot. Ekkor megjelenik egy villogó kérdőjel (?).

- 3 Nyomja meg az **[OK]** gombot újból.

- 4 Nyomja meg a **[MENU]** gombot. Az üzenetkijelző visszaáll a Üzemkész üzenetre.

SSL-kiszolgáló

Ez a szakasz az SSL szerver beállításának folyamatáról nyújt tájékoztatást.

```
>SSL-kiszolgáló>  
Be
```

- 1 Adja meg a rendszergazdai azonosítót és jelszavat. Ha az SSL-kiszolgáló **Ki** van kapcsolva, használja a $\triangle$ vagy ∇ gombot a **Be** állásba állításhoz, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.

```
>>DES  
Ki
```

- 2 Nyomja meg a $\triangleright$ gombot. Ha megnyomja a $\triangle$ vagy a ∇ gombot, a kijelölés megváltozik.

 
>>3DES
Ki

 
>>AES
Ki

 
>>IPP over SSL
Ki

 
>>HTTPS
Ki

```
>>DES  
?Ki
```

- 3 Válassza ki a beállítani kívánt elemet, majd nyomja meg az **[OK]** gombot. Ekkor megjelenik egy villogó kérdőjel (?).

- 4 Válassza ki a **Be** vagy **Ki** lehetőséget a $\triangle$ és ∇ gombok segítségével.

- 5 Nyomja meg az **[OK]** gombot.

- 6 Nyomja meg a **[MENU]** gombot. Az üzenetkijelző visszaáll a **Üzemkész** üzenetre.

IPSec

Ez a szakasz az IPSec beállításának folyamatáról nyújt tájékoztatást.

```
>IPSec  
Be
```

- 1 Adja meg a rendszergazdai azonosítót és jelszavat. Ha az IPSec beállítása **Ki**, használja a $\triangle$ vagy ∇ gombot a **Be** állásba állításhoz.

```
>IPSec  
?Be
```

- 2 Nyomja meg az **[OK]** gombot. Ekkor megjelenik egy villogó kérdőjel (?).

3 Nyomja meg az **[OK]** gombot újból.

4 Nyomja meg a **[MENU]** gombot. Az üzenetkijelző visszaáll a
Üzemkész üzenetre.

Bizt. szint

A `Bizt. szint` főként egy olyan menüt jelent, amelyet a szolgáltató
személyzet karbantartási munkáknál használ. Az ügyfeleknek nem kell
használnia ezt a menüt.

>Bizt. szint
Magas

Hálózati interfész állapotoldalának nyomtatása

A hálózati interfész állapotáról ki lehet nyomtatni egy jelentést. A hálózati állapot oldal megjeleníti a hálózati címeket, valamint más, a különböző hálózati protollokra vonatkozó interfész-adatokat.

Beállítás/Karbantartás

A Beállítás/Karbantartás a nyomtatási minőség beállítására és a nyomtató karbantartásának végrehajtására használható.

A Beállítás/Karbantartás opciói a következők:

- Nyomtató Újraindít.
- Szerviz

FONTOS A Szerviz főként egy olyan menüt jelent, amelyet a szolgáltató személyzet karbantartási munkáknál használ. Az ügyfeleknek nem kell használnia ezt a menüt.

Beállítás/ >
Karbantartás

1 Nyomja meg a **[MENU]** gombot.

2 Nyomja le a $\triangle$ vagy a ∇ gombot, amíg a(z)
Beállítás/Karbantartás > meg nem jelenik.

3 Nyomja le a $\triangleright$ gombot, miközben a képernyőn megjelenik a
Beállítás/Karbantartás > lehetőség.

4 Nyomja le a $\triangle$ vagy a ∇ gombot, amíg a >Szerviz > meg nem jelenik.

5 Nyomja meg a $\triangleright$ gombot.

6 Nyomja le a $\triangle$ vagy a ∇ gombot, amíg a >>Hálózatállapot
lap nyomtatása meg nem jelenik.

>>Hálózatállapot
lap nyomtatása ?

7 Nyomja meg az **[OK]** gombot. Ekkor megjelenik egy kérdőjel (?).

8 Nyomja meg az **[OK]** gombot. Megjelenik a Feldolgozás üzenet, és megtörténik az állapotoldal kinyomtatása.

9 A nyomtatás befejeztével az üzenetkijelző visszaáll a Üzemkész üzenetre.

A nyomtató-illesztőprogram telepítése

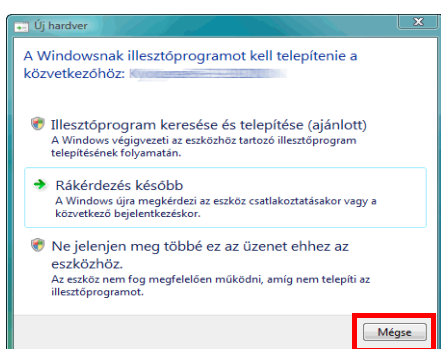
Az Installation Guide utasításainak megfelelően csatlakoztassa a számítógépet a nyomtatóhoz és kapcsolja be őket, mielőtt telepíti a nyomtató-illesztőprogramot. A nyomtató illesztőprogramjáról további információ található a *KX Driver User Guide* útmutatóban, a CD-ROM lemezen.

A nyomtató-illesztőprogram telepítése Windows környezetben

A nyomtató-illesztőprogram telepítése Windows Vistára.



Megjegyzés Hogy telepíthesse a nyomtató-illesztőprogramot, rendszergazdaként kell bejelentkeznie.



- 1 Mielőtt a CD-ROM-ról telepítené a programot, ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e dugva és össze van-e kapcsolva a számítógép USB vagy hálózati portjával.



Megjegyzés Ha megjelenik egy, a bal oldalon látható Plug and Play ablakhoz hasonló ablak, kattintson a **Cancel** (Mégse) lehetőségre.

- 2 Helyezze be a (Product Library) feliratú CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba. Amikor az **AutoPlay** képernyő megjelenik, kattintson a **Run Setup.exe** menüpontra. Ekkor megjelenik a Notice ablak.



Megjegyzés Ha a telepítőprogram nem indul el, a Windows Explorer segítségével nyissa meg a CD-ROM-ot, és válassza ki a Setup.exe fájlt.



- 3 Válassza ki a **View License Agreement** menüpontot, hogy elolvashassa az információt, majd az **Accept** kiválasztásával haladhat tovább.



- 4 Kattintson az **Install Software** menüpontra. Az Installation Method (Telepítési mód) képernyő jelenik meg.



Megjegyzés Windows XP rendszerben kattintson az **Install Software** menüpontra az Installation wizard indításához. Kattintson a **Next** (Következő) menüpontra az Installation Method (Telepítési mód) képernyő megjelenítéséhez.

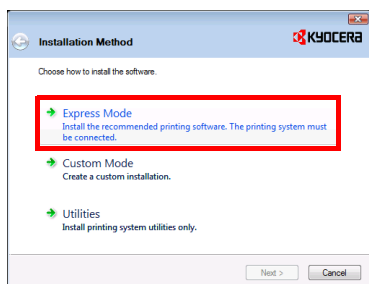
- 5 Választhatja az Express Mode vagy a Custom Mode telepítési módot.

- **Express Mode:** Ha a nyomtatót USB vagy hálózati csatlóval csatlakoztatta és be van kapcsolva, a telepítő felismeri. Válassza az Express Mode menüpontot ha szokásos telepítést szeretne.
- **Custom Mode:** Ez az opció lehetővé teszi, hogy kiválassza azokat az elemeket, amelyeket telepíteni kíván, és megadhatja a nyomtatóportot.

A telepítés módjának megfelelő részt olvassa el a továbbiakban.

Express Mode (Gyors mód)

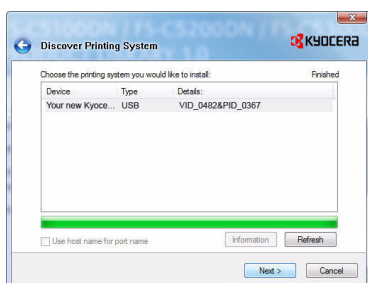
Az **Express Mode**, kiválasztásával a nyomtató-illesztőprogramot és a betűtípusokat telepíti. Az ezzel a módszerrel való telepítés után a többi eszközt a **Custom Mode** segítségével adhatja hozzá.



- 1 Az Installation Method (Telepítési mód) képernyőn kattintson az **Express Mode** (Gyors mód) menüpontra. A telepítő a Discover Printing System (Nyomtató-rendszer keresése) képernyőn keresi a csatlakoztatott nyomtatókat. Ha nem talált semmilyen nyomtatót, ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e dugva és csatlakoztatva van-e a számítógép USB vagy Hálózati portjához, majd kattintson a **Refresh** (Frissítés) menüpontra a nyomtatók újbóli kereséséhez.



Megjegyzés Ha az **Found New Hardware** (Új hardver telepítése) ablak megjelenik, kattintson a **Cancel** (Mégse) gombra.



- 2 Válassza ki a telepíteni kívánt nyomtatót, és kattintson a **Next** (Következő) menüpontra.

- 3 Hagyja jóvá a beállításokat és kattintson az **Install** (Telepítés) menüpontra. Megkezdődik a nyomtató-illesztőprogram telepítése.



Megjegyzés Ha a telepítési folyamat során megjelenik a képernyőn a Windows biztonsági figyelmeztetés párbeszédpanele, kattintson az **Install this driver software anyway** (Mégis telepítse az illesztőprogramot) lehetőségre.

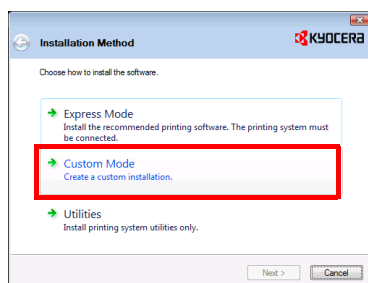
Ha Windows XP rendszeren a Hardver telepítése varázsló jelenik meg kattintson a **Continue Anyway** (Folytassa mégis) menüpontra.

- 4 Megjelenik az Installation Completed (Telepítés befejezve) képernyő. Kattintson a **Finish** (Befejezés) menüpontra a főmenübe való visszatéréshez.

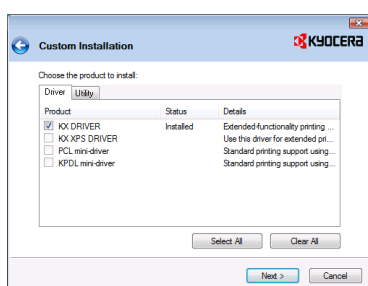
Custom Mode (Egyéni telepítés)

Amikor a **Custom Mode** menüpontot választja, a nyomtatóport és eszközök szükség szerint változtathatók.

- 1 Az Installation Method (Telepítési mód) képernyőn kattintson az **Custom Mode** (Egyéni telepítés) menüpontra.



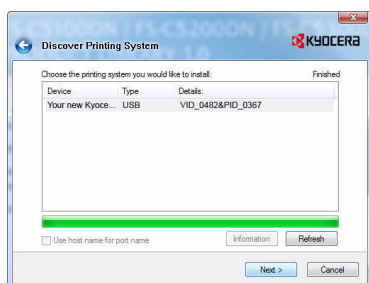
- 2 A Custom Installation (Egyéni telepítés) képernyő Driver (Illesztőprogram) fülén és Utility (Eszközök) fülén válassza ki a telepíteni kívánt nyomtató-illesztőprogramot és eszközöket és kattintson a **Next** (Következő) menüpontra.



- 3 Válassza ki a telepíteni kívánt nyomtatót, és kattintson a **Next** (Következő) menüpontra.



Megjegyzés Amikor meg szeretné adni vagy módosítani szeretné a nyomtató portját, válassza ki a nyomtatót és a **Custom Select** (Egyéni kijelölés) lehetőséget, majd kattintson a **Next** (Következő) menüpontra. Megjelenik a **Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard** (Szabványos TCP/IP nyomtatóport telepítése varázsló). A port hozzáadásához, illetve módosításához kövesse a varázsló lépéseit.



- 4 Hagyja jóvá a beállításokat és kattintson az **Install** (Telepítés) menüpontra. Megkezdődik a nyomtató-illesztőprogram telepítése.



Megjegyzés Ha a telepítési folyamat során megjelenik a képernyőn a Windows biztonsági figyelmeztetés párbeszédpanele, kattintson az **Install this driver software anyway** (Mégis telepítse az illesztőprogramot) lehetőségre.

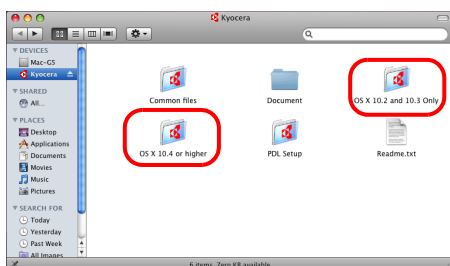
Ha Windows XP rendszeren a Hardver telepítése varázsló jelenik meg kattintson a **Continue Anyway** (Folytassa mégis) menüpontra.

- 5 Megjelenik az Installation Completed (Telepítés befejezve) képernyő. Kattintson a **Finish** (Befejezés) menüpontra a főmenübe való visszatéréshez.

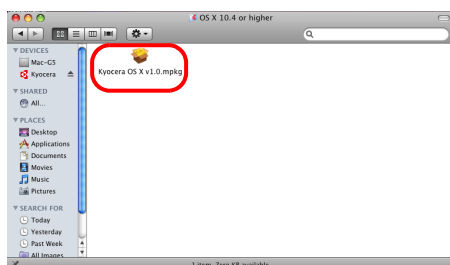
A nyomtató-illesztőprogram telepítése Mac OS rendszeren

A nyomtató-illesztőprogram telepítése Mac OS rendszeren.

- 1 Kapcsolja be a nyomtatót és a számítógépet.
- 2 Helyezze be a mellékelt (**Product Library**) feliratú CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba.
- 3 Kattintson duplán a CD-ROM ikonra.
- 4 A használt operációs rendszer verziójától függően kattintson duplán a csak **OS X 10.2 and 10.3 Only** (OS X 10.2 és 10.3 pontra), vagy az **OS X 10.4 or higher** (OS X 10.4 vagy újabb) menüpontra.



- 5 Kattintson duplán a **Kyocera OS X x.x** lehetőségre.



- 6 Megkezdődik a nyomtató-illesztőprogram telepítése.



- 7 Válassza a **Select Destination** (Cél kiválasztása), **Installation Type** (Telepítés típusa) pontot, és telepítse a nyomtató illesztőprogramját a telepítő utasításait követve.



Megjegyzés Az **Easy Install** (Könnyű telepítés) mellett az **Installation Type** (Telepítés típusa) lehetőségei között megtalálható a **Custom Install** (Egyéni telepítés), amelynek segítségével megadhatja, mely összetevőket telepítse a program.

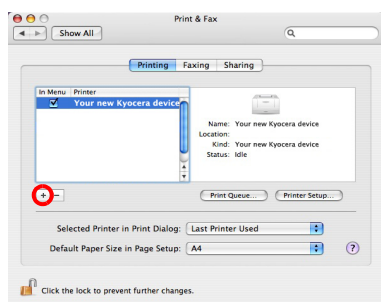
FONTOS A hitelesítés képernyőjén adja meg az operációs rendszerre való belépéshez használt felhasználónevet és jelszót.

Ezzel a nyomtató illesztőprogramjának telepítése befejeződik. Ezt követően a nyomtatás beállításait végezheti el.

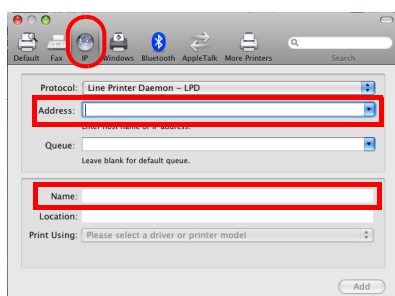
Ha IP vagy Apple Talk kapcsolatot használ, az alábbi beállítások kötelezők. Ha USB kapcsolatot használ, a rendszer a nyomtatót automatikusan felismeri és csatlakoztatja.



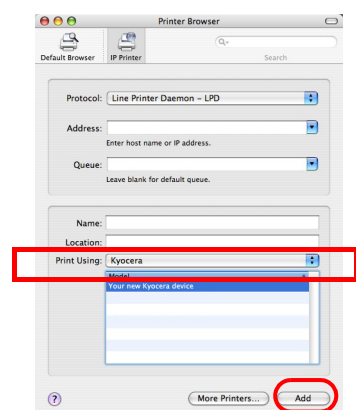
- 8 Nyissa meg a **System Preferences** (Rendszerbeállítások) lehetőséget, majd kattintson a **Print & Fax** (Nyomtatás és Fax) menüpontot.



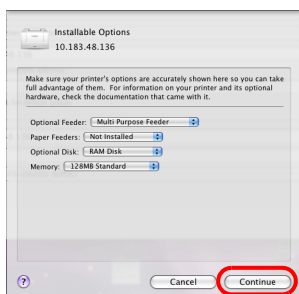
- 9 Kattintson az hozzáadás jelére (+) a telepített nyomtatóillesztő-program hozzáadásához.



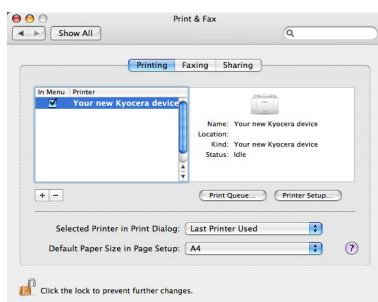
- 10 Kattintson az IP ikonra az IP kapcsolat létrehozásához, majd adja meg az IP-címet és a nyomtató nevét. Az AppleTalk ikonra kattintva az AppleTalk kapcsolat létrehozásához adja meg a nyomtató nevét.



- 11 Válassza ki a telepített illesztőprogramot, majd kattintson az **Add** (Hozzáadás) lehetőségre.



12 Válassza ki az elérhető beállításokat, majd kattintson a **Continue** (Folytatás) lehetőségre.



13 A kiválasztott nyomtató hozzáadódik. Ezzel a nyomtató beállítása befejeződik.

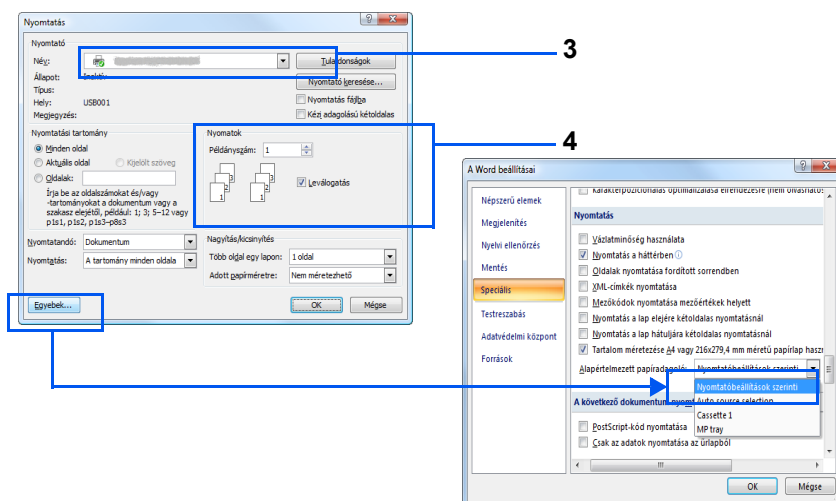
Nyomtatás alkalmazásból

Egy számítógépes alkalmazással készült dokumentumot az alábbi lépéseknek megfelelően nyomtathat ki. Kiválaszthatja a nyomtatás papírméretét és a kimenet helyét.



Megjegyzés A **Tulajdonságok** gombra kattintással és a Tulajdonságok párbeszédpanel megnyitásával szintén többféle beállítás közül választhat.

- 1 Töltse be a szükséges papírt a papírkazettába.
- 2 Az alkalmazás **Fájl** menüjéből válassza a **Nyomtatás** tételt. Megjelenik a Nyomtatás párbeszédpanel.
- 3 Kattintson a nyomtatónevek legördülő listájára. Valamennyi telepített nyomtató megjelenik. Kattintson a nyomtató nevére.
- 4 A Példányszám mezőben adja meg a nyomtatandó lapok számát. A Microsoft Word esetében akár 999 másolat is nyomtatható. Azt javasoljuk, hogy kattintson az **Opciókra** és adja meg a **Használandó nyomtató beállításokat** az alapértelmezett tárca számára.



- 5 A nyomtatás elindításához kattintson az **OK** gombra.

Status Monitor (Nyomtatási állapot monitor)

A *Status Monitor* figyeli a nyomtató állapotát és folyamatos visszajelző funkciót biztosít. Azt is lehetővé teszi, hogy a KX Driver-ből kihagyott nyomtatók beállításait megadja és módosítsa.

A KX Driver telepítése során a *Status Monitor* telepítése automatikusan megtörténik.

A Status Monitor elérése

Használja az alábbi módszerek egyikét a Status Monitor betöltéséhez.

- Indítás a nyomtatással együtt:
Amikor megadja a nyomtató nevét és elindítja a nyomtatást minden nyomtató névhez betöltődik egy Status Monitor. Ha több nyomtató is igényli a Status Monitor elindítását, akkor minden, ezt igénylő nyomtató számára Status Monitorok töltődnek be.
- Indítás a KX Driver tulajdonságaiból:
Kattintson a **Nyomtató tulajdonságai** párbeszédpanelen a Nyomtatási beállításokra. Válassza a Speciális lapot, majd a **Status Monitor** elemre kattintva indítsa el a Status Monitor alkalmazást.

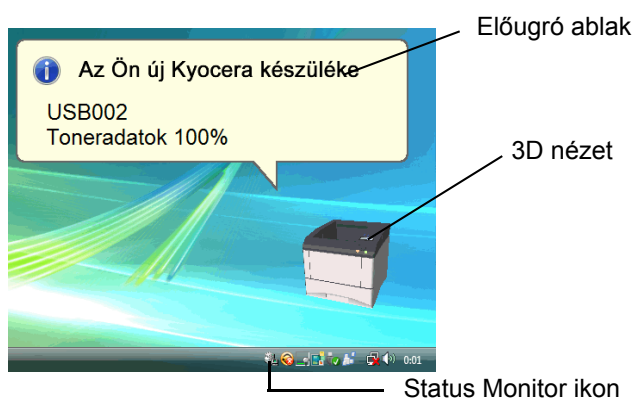
Kilépés a Status Monitorból

Használja az alábbi módszerek egyikét a Status Monitor programból való kilépéshez.

- Kilépés kézzel:
Kattintson jobb gombbal a tálcán a Status Monitor ikonra, majd válassza a **Exit** (Kilépés) parancsot a Status Monitor bezárásához.
- Automatikus kilépés:
A Status Monitor automatikusan leáll 5 perc múlva, ha használaton kívül van.

Képernyő nézet

A Status Monitor képernyő képe a következő.



Előugró ablak

Ha információs értesítési esemény következik be, megjelenik egy előugró ablak. Ez az ablak csak akkor jelenik meg, amikor a 3D nézet meg van nyitva az asztalon.

3D nézet

A megfigyelt nyomtató állapotát mutatja 3D kép formájában. Ha jobb gombbal kattint a Status Monitor ikonra, a megjelenő menüből választhat, hogy mutassa vagy elrejtse a 3D nézetet.

Ha információs értesítési esemény következik be, azt a 3D nézet és figyelmeztető hangjelzés jelzi. A hangjelzések beállításához nézze meg a *Status Monitor beállítások* on page 3-22.

Status Monitor ikon

Amikor a Status Monitor fut, a tárcsa értesítési területén látható a Status Monitor ikon. Amikor a kurzort az ikon fölé viszi, megjelenik a nyomtató neve.

Status Monitor beállítások

A Status Monitor párbeszédpanelen két lap található, amiken meg lehet adni a beállításait. A Status Monitor beállításához használja a **Preferences** (Beállítások) opciót.

Hangjelzés fül

Az Event Notification (Eseményértesítés) fül a következő elemeket tartalmazza.

FONTOS A Hangjelzés fül beállításainak jóváhagyásához a számítógépnek szüksége van hangeszközökre, mint például a hangkártya és a hangszórók.

Enables Event Notification (Esemény értesítés aktiválása)

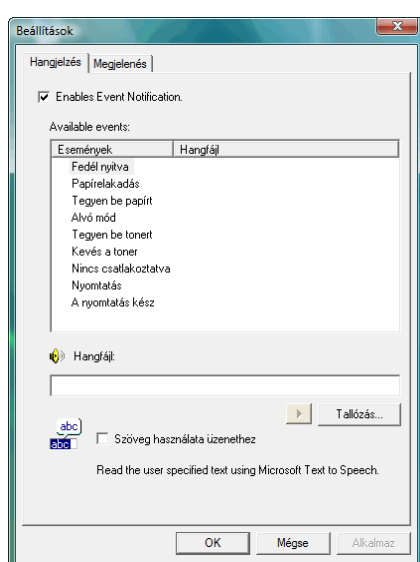
Az Available events (Elérhető események) ablakban válassza ki, hogy lehetővé teszi, vagy sem az események figyelését.

Hangfájl

Ha hangjelzést szeretne, akkor kiválaszthatja a hangfájl ehhez. Kattintson a **Tallózás** gombra a hangfájl megkereséséhez.

Szöveg használata üzenethez

Válassza ki ezt a jelölőnégyzetet az eseményekhez társított szöveg kiválasztásához, amit hallani szeretne. Jóllehet, hangfájl nem szükséges, ez a funkció elérhető Windows XP vagy Windows Vista rendszerben.



A funkció használatához kövesse ezeket a lépéseket.

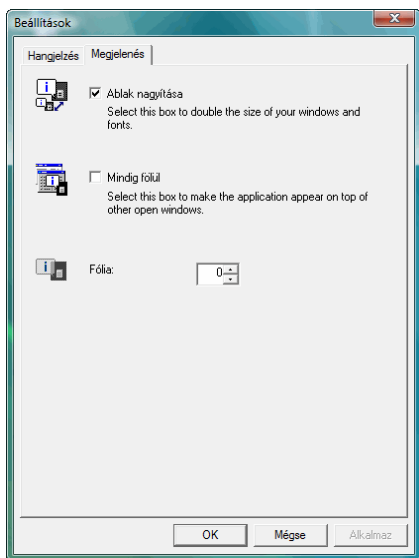
- 1 Válassza ki az **Enables Event Notification** (Esemény értesítés aktiválása) jelölőnégyzetet.
- 2 Az **Elérhető események** közül válasszon ki egy eseményt vagy hangfájl a szöveg használata üzenethez funkcióhoz.
- 3 Kattintson a **Tallózás** gombra, ha az eseményről hangfájlban szeretne értesülni.



Megjegyzés Az elérhető fájlformátum WAV.

Válassza ki a **Szöveg használata üzenethez** jelölőnégyzetet, hogy a *Szöveg használata üzenethez* dobozba bevitt szöveg legyen hallható az esemény előfordulásakor.

- 4 Kattintson a **Lejátszás** gombra, és ellenőrizze, megfelelően játssza-e le a hangot vagy a szöveget.



Megjelenés fül

A Megjelenés fül a következő elemeket tartalmazza.

Ablak nagyítása

Kétszeresére növeli a Status Monitor ablak méretét.

Mindig fölül

A Status Monitor programot más aktív ablakok elé helyezi.

Fólia

A Status Monitor programot átlátszó ablakként jeleníti meg.

A szoftver eltávolítása (Windows PC)

A szoftver eltávolítása a nyomtatóhoz mellékelt CD-ROM (Product Library) segítségével történik.

FONTOS Mivel a Macintosh számítógépeken a nyomtató beállításait egy PPD-fájl határozza meg, a szoftver eltávolítása a CD-ROM (Product Library) segítségével nem lehetséges.

- 1** Lépjen ki minden aktív alkalmazásból.
- 2** Helyezze be a mellékelt (Product Library) feliratú CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba.
- 3** A nyomtató telepítésének folyamatához hasonlóan kattintson a **Remove Software** (Program eltávolítása) lehetőségre. Megjelenik a Kyocera Uninstaller varázsló.
- 4** Válassza ki az eltávolítandó szoftvercsomagot.
- 5** Kattintson az Uninstall menüpontra.



Megjegyzés A Windows Vista rendszeren az Illesztőprogram és csomag eltávolítása képernyő jelenik meg. Válassza ki az **Remove driver and driver package** (Illesztőprogram és csomag eltávolítása) menüpontot és kattintson az **OK** gombra.

Az uninstaller elindul.

- 6** Amikor az „Uninstall complete” képernyő megjelenik, kattintson a **Next** (Következő) gombra.
- 7** Válassza ki, hogy újraindítja-e a számítógépet vagy nem, majd kattintson a **Finish** (Befejezés) gombra.

4 Karbantartás

Ez a fejezet a tonertartály cseréjéről és a nyomtató kezeléséről ad útmutatást.

Általános információk	4-2
A tonertartályok cseréje	4-2
A nyomtató tisztítása	4-8
Hosszabb idejű állás és a nyomtató szállítása	4-9

Általános információk

Ez a fejezet a nyomtatón a felhasználó által végrehajtható karbantartási feladatokat ismerteti. A felhasználó a nyomtató kijelzőjén megjelenő üzenetnek megfelelően a következő alkotóelemeket cserélheti ki:

- Tonerkészletek
- Elhasznált festéket tartalmazó tartály

A felhasználónak a belső alkatrészek rendszeres tisztításáról is gondoskodnia kell.



Megjegyzés Memóriachipeken történő adatgyűjtés - a tonertartályhoz kapcsolt memóriachipet egyrészt a végfelhasználó kényelméért tervezték, másrészt az üres tonertartályok újrahasznosításának segítésért, végül pedig azért, hogy segítse az új termékek tervezését és fejlesztését. A gyűjtött adatok névtelenek - nem lehet egy adott személyhez kötni azokat, és felhasználásuk is névtelenül történik.

A tonertartályok cseréje

A tonertartályok cseréjének gyakorisága

A tonertartályok élettartamát a nyomtatási feladatok elvégzéséhez szükséges toner mennyisége határozza meg. ISO/IEC 19798 ve EcoPrint'e göre toner kabı aşğıdaki gibi yazdırabilir (A4 veya letter boyutlu kağıt kullanıldığında varsayılır): 20 000 oldalanként (FS-4020DN); 15 000 oldalanként (FS-3920DN/FS-6970 DN); illetve 12 000 oldalanként (FS-2020D) kell lecserélni.

Egy állapotoldal kinyomtatásával bármikor ellenőrizheti, hogy mennyi toner van még a tonertartályban. A fogyóeszközök állapotszakaszában látható tonerkijelző megjelenít egy folyamatsávon, ahol meg lehet tekinteni azt, hogy nagyjából mennyi toner van még a tonertartályban.

Az első tonertartály

Az első használatkor a rendszert a nyomtatónak az új nyomtatóhoz mellékelt tonertartályból kell feltöltenie. Ezért az első tonerkészlet mindössze 50%-a használható fel nyomtatásra. A nyomtatóhoz mellékelt tonertartály körülbelül az alábbi kapacitásokra képes:

FS-2020D: 6000 oldal

FS-3920DN/FS-6970DN: 7500 oldal

FS-4020DN: 10 000 oldal.

Tonerkészletek

A legjobb eredmény érdekében javasoljuk az eredeti Kyocera alkatrészek és kellékek használatát. Az eredeti Kyocera Mita tonertől különböző toner használata miatti károokra a garancia nem terjed ki.

Az új tonerkészlet az alábbi tételeket tartalmazza:

- Tonertartály
- Műanyag hulladéktasak a használt tonertartályhoz és az elhasznált festék tartályhoz
- Elhasznált festéket tartalmazó tartály
- Installation Guide (Üzembe helyezési útmutató)



Megjegyzés A tonertartályt csak közvetlenül annak nyomtatóba helyezése előtt vegye ki a kartondobozból.

A tonertartály cseréjével kapcsolatos üzenetek értelmezése

A nyomtató a tonerfelhasználás két szakaszában jelez ki üzenetet. Ez az üzenet egyéb nyomtatási üzenetekkel (pl. Üzemkész) váltakozva jelenik meg a kijelzőn:

- Amikor a nyomtató tonere kifogyóban van, akkor első figyelmeztetésként az *Alacsony toner* üzenet jelenik meg. Ebben a szakaszban még nem feltétlenül indokolt a toner cseréje.
- Ha a fenti üzenetet figyelmen kívül hagyva folytatja a nyomtatást, a készülék közvetlenül a tonertartály kiürülése előtt a *Cseréljen tonert* üzenetet jelzi ki. Ilyenkor a tonertartályt azonnal ki kell cserélni. A tisztítás befejeztével azonban az üzenet nem vált át automatikusan a *Üzemkész* üzenetre. A nyomtatás újraindításához a [GO] gomb megnyomásával üzemkész állapotba kell hozni a berendezést.

Mindkét esetben cserélje ki a tonertartályt, lásd: *A tonertartály cseréje*, 4-3 oldal.

A tonertartály cseréje

Ebben a részben a tonertartály cseréjének lépéseit ismertetjük. Amikor a tonertartályt kicseréli, mindig cserélje ki az elhasznált festék tartályt is. Ha a tartály megtelik, a túlcserélő használt toner a nyomtató károsodását vagy szennyeződését okozhatja.



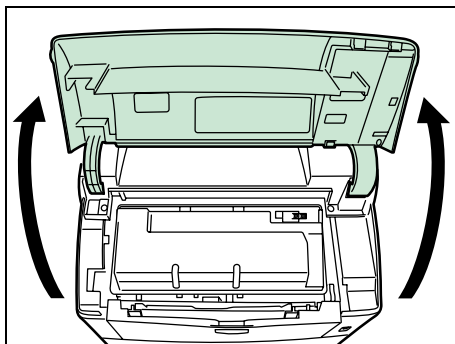
FIGYELEM! Ne próbálja elégetni a tonertartályt. A szikrák égési sérüléseket okozhatnak.

FONTOS A tonertartály cseréje közben az adathordozókat és számítógépes kellékeket (pl. lemezeket) helyezze átmenetileg távolabb a tonertartálytól. Ezzel elkerülheti, hogy a tonertartály mágnesessége kárt tegyen az adathordozókban.

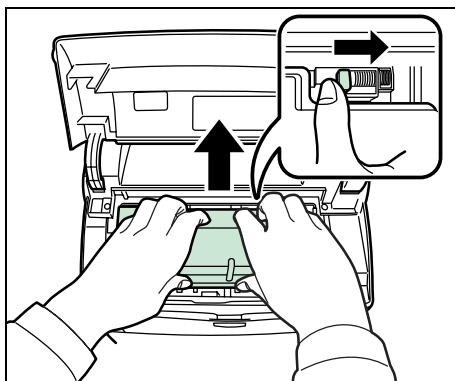
FONTOS A Kyocera Mita vállalat nem vállal felelősséget a nem eredeti Kyocera tonertartályok használatából következő károkért és sérülésekért. Az optimális teljesítmény érdekében javasoljuk, hogy csak azokat a Kyocera tonertartályokat használja, amelyeket kimondottan az Ön országában vagy régiójában való használatra terveztek. Ha más helyhez tartozó tonertartályt szerel be, akkor a nyomtató abbahagyja a nyomtatást.



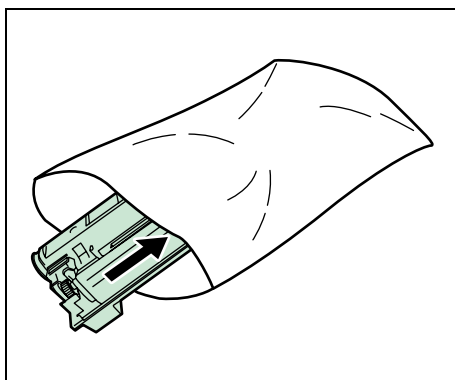
Megjegyzés A csere megkezdése előtt nem szükséges kikapcsolni a nyomtatót. Ha mégis kikapcsolja, akkor az aktuális nyomtatási munka adatai törlődnek a nyomtatóról.



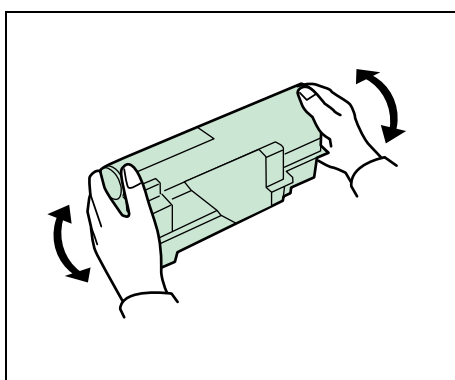
1 Nyissa fel a berendezés fedelét.



2 Tolja a rögzítőkart jobbra, és húzza ki a tonertartályt.



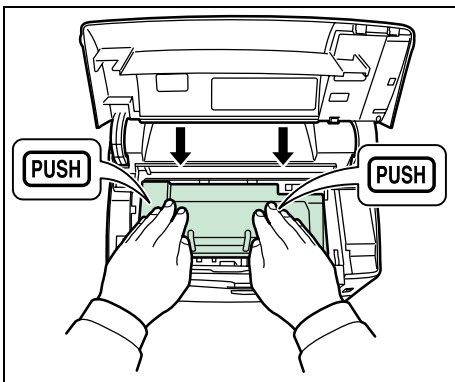
3 Tegye a használt tonertartályt a tonerkészletben található műanyag tasakba, majd a helyi hulladékkezelési szabályozásoknak megfelelően selejtezze le.



4 Vegye ki az új tonertartályt a tonerkészletből.

5 A tartályban lévő toner egyenletes eloszlathoz rázza meg az új tonertartályt legalább tízszer az ábrán látható módon.

6 Távolítsa el a címkét a tonertartályról.



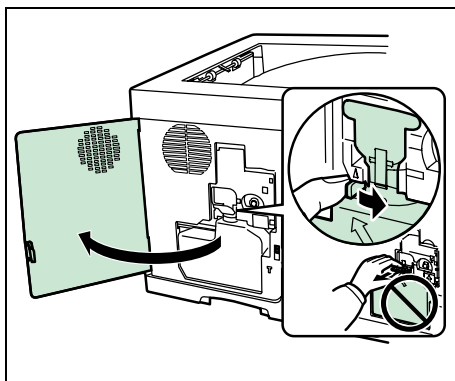
7 A bal oldali ábrának megfelelően helyezze be az új tonertartályt a nyomtatóba, és nyomja le lágyan a tonertartály tetejét, hogy az a helyére kerüljön.

8 Csatolja be a berendezés fedelét.

Folytassa a következő szakasszal.

Az elhasznált festék tartály cseréje

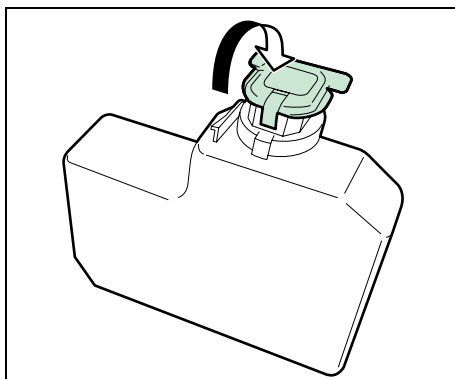
Amikor tonertartályt cserél, az elhasznált festéket tartalmazó tartályt is ki kell cserélni az új tonerkészletből. Egy új elhasznált festék tartály megtalálható a tonerkészletben. A nyomtató nem működik az elhasznált festék tartály cseréje nélkül.



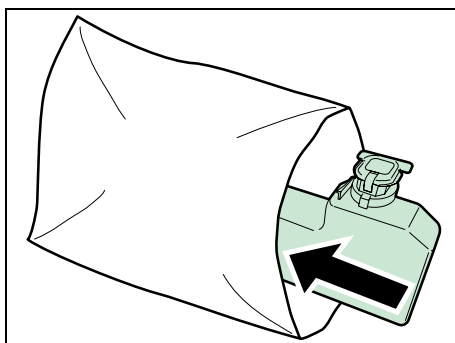
- 1 Nyissa ki a bal oldali fedelet. Fogja meg az elhasznált festék tartályt, nyomja le a rögzítőkart, majd óvatosan vegye ki az elhasznált festék tartályt.



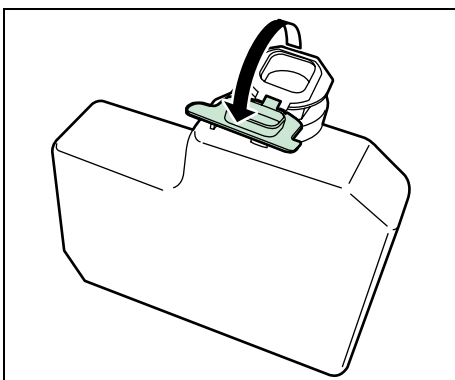
Megjegyzés Az elhasznált festék tartály eltávolítását nagy körültekintéssel végezze, hogy a toner ki ne szóródjon a tartályból. Az elhasznált festék tartályt soha ne fordítsa nyílásával lefelé.



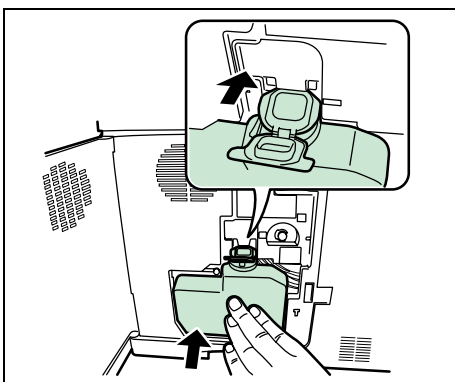
- 2 A nyomtatóból való eltávolítása után helyezze a kupakot a régi elhasznált festék tartályra.



- 3 A toner kiszóródásának elkerülése érdekében a régi tartályt tegye a tonerkészletben található műanyag tasakba, majd a későbbiekben a helyi hulladékkezelési szabályozásoknak megfelelően dobja ki.



- 4** Vegye le az új elhasznált festék tartály kupakját.



- 5** A bal oldali ábrának megfelelően helyezze be az új elhasznált festék tartályt. Ha a tartályt megfelelően helyezi be, az a helyére kattann.

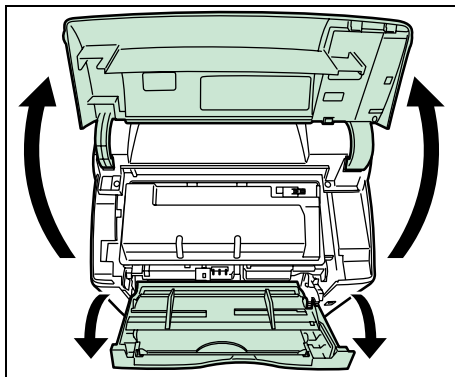
- 6** Győződjön meg arról, hogy az elhasznált festék tartályt megfelelően helyezte be, majd csukja be a bal oldali fedelet.

Miután kicserélte a tonertartályokat és az elhasznált festék tartályt, tisztítsa meg a belső részeket. Az utasításokat itt találja: *A nyomtató tisztítása* , 4-8 oldal.

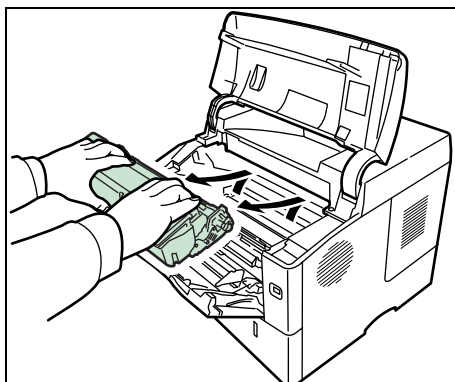
A nyomtató tisztítása

A nyomtatási problémák elkerülése érdekében meg kell tisztítani a készülék belsejét minden tonertartály cserénél.

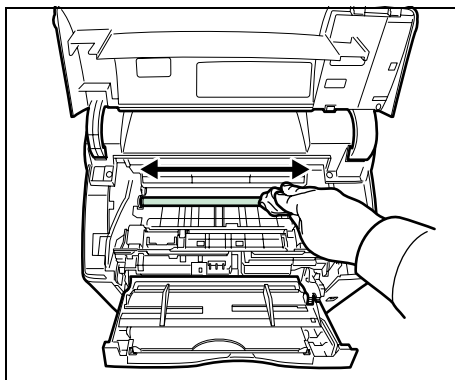
1 Nyissa ki a fedelet és a kézi adagolót.



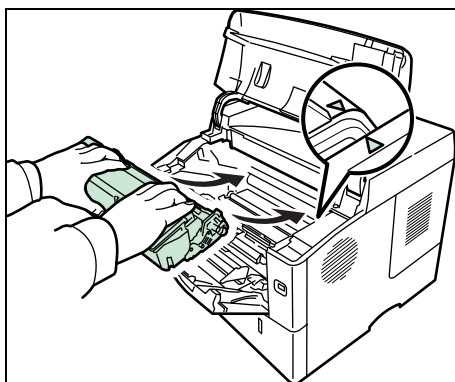
2 Emelje ki az előhívó egységet a tonertartállyal együtt a nyomtatóból.



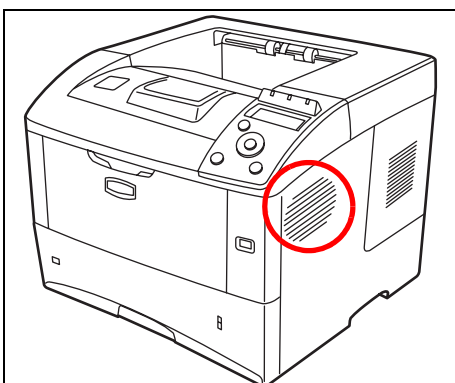
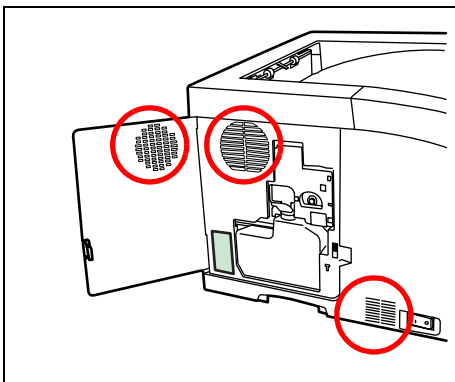
3 Használjon tiszta, szőszmentes ruhát az illesztőgörgő (fém) tisztításához.



4 Helyezze vissza az előhívó egységet a tonertartállyal együtt a nyomtatóba.



5 Csukja le a fedelet és a kézi adagolót.



6 Nyissa ki a bal oldali fedelet. Használjon tiszta, szőszmentes ruhát a ventilátorok tisztításához.

7 Zárja le a bal oldali fedelet.

8 Használjon szőszmentes ruhát a készülék jobb oldalán található ventilátor tisztításához.

Hosszabb idejű állás és a nyomtató szállítása

Hosszabb idejű állás

Ha a nyomtatót hosszabb ideig nem használja, húzza ki a dugót a fali aljzatból.

Javasoljuk, hogy kérdezze meg forgalmazóját a további teendőkről, és arról, hogy milyen kockázatokat jelenthet a nyomtató újbóli használata.

A nyomtató szállítása

A nyomtató szállítása, illetve költöztetése során:

- Óvatosan kezelje.
- Próbálja minél inkább vízszintesben tartani; hogy ne folyhasson ki a toner a nyomtató belsejében.
- Mindenképp beszéljen képzett szakemberrel, mielőtt a nyomtatót hosszabb úton szállítaná.



FIGYELEM! Ha a nyomtatót szállítja, távolítsa el és csomagolja be az előhívó egységet egy műanyag táskába, és szállítsa azokat külön a nyomtatótól.

5 Hibaelhárítás

Ez a fejezet azt részletezi, hogyan kezelheti a nyomtatóval kapcsolatos esetleges problémákat, értelmezheti az üzeneteket, és távolíthatja el az elakadt papírt.

Általános irányelvek	5-2
Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák	5-3
Hibaüzenetek	5-5
A Ready, Data és Attention jelzőfények	5-11
Papírelakadás megszüntetése	5-12

Ha a problémát nem sikerül elhárítani, kérje szervizszakember segítségét.

Általános irányelvek

Az alábbi táblázat a nyomtatóval esetlegesen előforduló problémák alapvető megoldásait tartalmazza. Javasoljuk, hogy mielőtt a szervizhez fordulna, a táblázat segítségével kísérelje meg elhárítani a hibát.

Jelenség	Ellenőrizendő	Javító műveletek
A nyomtatási minőség nem megfelelő.	–	Lásd: <i>Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák</i> , 5-3 oldal.
Hiányzó szöveg a Windows tesztoldalon.	–	Ez a Windows operációs rendszer specifikus hibája. Ez nem a nyomtató hibája. Nem befolyásolja a nyomtatás minőségét.
Elakadt a papír.	–	Lásd: <i>Papírelakadás megszüntetése</i> , 5-12 oldal.
A gép be van kapcsolva, de a kezelőpanel nem világít, és a ventilátorokat sem lehet hallani.	Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően van-e csatlakoztatva az elektromos aljzatba.	Stabilan csatlakoztassa a tápkábel mindkét végét. Próbálkozzon a tápkábel cseréjével. További információt az <i>Installation Guide</i> (Üzembe helyezési útmutató) útmutató nyújt.
	Ellenőrizze, hogy a gép főkapcsolója a bekapcsolt (ON) állapotot jelző () állásban van-e.	További információt az <i>Installation Guide</i> (Üzembe helyezési útmutató) útmutató nyújt.
A nyomtató kinyomtatja az állapotoldalt, de a számítógépről küldött adatokat nem.	Ellenőrizze a programfájlokat és a használt alkalmazásokat.	Próbáljon meg másik fájlt nyomtatni, vagy használjon másik nyomtatási parancsot. Ha a probléma csak egy bizonyos fájlal vagy alkalmazással kapcsolatban tapasztalható, ellenőrizze az alkalmazás nyomtatómeghajtó-beállításait.
	Ellenőrizze a csatoló kábelt.	Stabilan csatlakoztassa a csatolókábel mindkét végét. Próbálkozzon a csatolókábel cseréjével. További információt az <i>Installation Guide</i> (Üzembe helyezési útmutató) útmutató nyújt.
A nyomtató hátulja párát bocsát ki.	Ellenőrizze, nem túl alacsony-e a hőmérséklet a nyomtató környezetében, illetve a nyomtató által használt papír nem párás-e.	A nyomtató működésének környezetétől és a papír állapotától függően a nyomtatás során generált hő elpárologtathatja a nyomtatott papírban található nedvességet, aminek során a nyomtató párát bocsát ki. Ebben az esetben nem történik hiba, a nyomtatás folytatható. A probléma kiküszöböléséhez növelje a szobahőmérsékletet, és olyan papírt használjon, amelyet száraz helyen tárolt.

Javaslatok

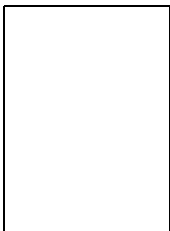
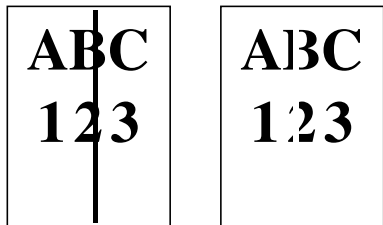
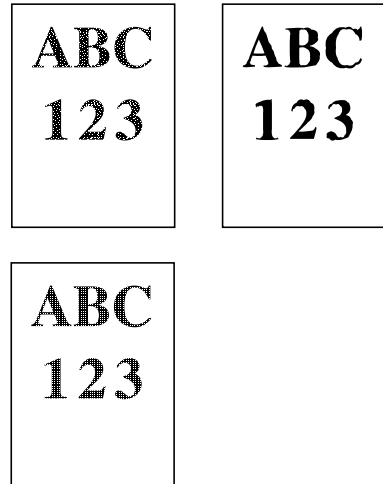
A nyomtatóproblémák az alábbi javaslatok segítségével sok esetben egyszerűen megoldhatók. Ha olyan hibába ütközik, amely a fenti irányelvek segítségével nem hárítható el, próbálkozzon a következőkkel:

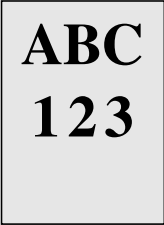
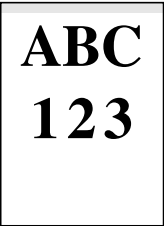
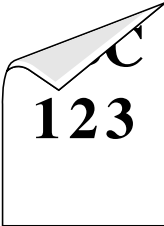
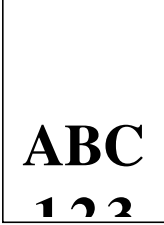
- Kapcsolja ki a nyomtatót, és várjon néhány másodpercet. Ezután kapcsolja be a berendezést.
- Indítsa újra a nyomtatási munkát küldő számítógépet.
- Szerezze be a nyomtatómeghajtó legfrissebb verzióját, és használja azt a számítógépén. A nyomtatóillesztő-programok és segédprogramok legújabb verzióit a következő webhelyen találja: <http://www.kyoceramita.com/download/>.
- Az alkalmazásban mindig pontosan kövesse a nyomtatási utasításokat. Tekintse át az alkalmazással együtt szállított dokumentációt.

Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák

A következő rész táblázatai és ábrái a nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémákat és az elhárításukhoz ajánlott lépéseket ismertetik. Előfordulhat, hogy egyes problémák megoldásához a nyomtató tisztítása vagy alkatrészeinek cseréje szükséges.

Ha a javasolt hibaelhárító művelet nem oldja meg a problémát, hívja a szervizt.

Nyomtatási eredmények	Intézkedés
Teljesen üres nyomtatvány 	Ellenőrizze a tonertartályt. Nyissa fel az első fedelet és ellenőrizze, hogy a tonertartály megfelelően van-e a nyomtatóba helyezve. A tonertartály behelyezésével kapcsolatban bővebben itt olvashat: <i>A tonertartályok cseréje</i> , 4-2 oldal. Ellenőrizze, hogy helyesen használta-e az alkalmazást.
Fekete vagy fehér függőleges csíkok 	A kezelőpanelen ellenőrizze a tonerszintet. Ha megjelenik az <i>Alacsony toner</i> üzenet, helyezzen be egy új tonerkészletet. A tonertartály cseréjével kapcsolatban lásd: <i>A tonertartályok cseréje</i> , 4-2 oldal.
Halvány vagy elmosódott nyomtatás 	Ellenőrizze az EcoPrint beállításokat. Ha ez a beállítás be van kapcsolva, kapcsolja ki a kezelőpanelen. Győződjön meg róla, hogy a papírtípus-beállítások megfelelnek-e a használandó papírnak. A kezelőpanelen ellenőrizze a tonerszintet. Ha megjelenik az <i>Alacsony toner</i> üzenet, helyezzen be egy új tonerkészletet. A tonertartály cseréjével kapcsolatban lásd: <i>A tonertartályok cseréje</i> , 4-2 oldal.

Nyomtatási eredmények	Intézkedés
Szürke háttér 	Ellenőrizze a kezelőpanelt. Ha megjelenik az <i>Alacsony toner</i> üzenet, és az [Attention] jelzőfény villog, helyezzen be egy új tonerkészletet. A toner cseréjével kapcsolatban lásd: <i>A tonertartályok cseréje</i> , 4-2 oldal. Ellenőrizze a nyomtatási sűrűséget. Jelenítse meg a kezelőpanelről a nyomtatási menüt, és válasszon alacsonyabb sűrűséget.
Piszok a papír felső szélén vagy hátulján  	Tisztítsa meg a papír útvonalán található alkatrészeket pl. a papírkazettákat.
Hiányos vagy eltolt nyomat 	Ellenőrizze, hogy helyesen használta-e az alkalmazást. Lásd: <i>Javaslatok</i> , 5-2 oldal.

Hibaüzenetek

A következő táblázat a felhasználó által orvosolható hibákat és karbantartási üzeneteket sorolja fel.

Ha a `Call service` vagy a `Hiba.Kikapcs.` üzenet jelenik meg, kapcsolja ki- és be a nyomtatót, majd ellenőrizze, hogy helyreállt-e a rendszer. Ha a nyomtató nem állt helyre, kapcsolja ki a nyomtatót, húzza ki a tápkábelt, és lépjen kapcsolatba a szervizszakemberrel vagy egy hivatalos szervizközponttal.

Egyes hibákat hangjelzés kísérhet. A hangjelzés megszüntetéséhez nyomja meg a **[Cancel]** gombot.

Üzenet	Intézkedés
Fiókhiba ## Nyomja meg [GO]	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a feladat-nyilvántartás funkció be van kapcsolva, és a fiók beállításaira vagy valamelyik fiók regisztrálására, illetve törlésére irányuló próbálkozás sikertelen volt. A nyomtató újra nyomtatásra kész állapotba kerül a [GO] gomb megnyomásával.
Pap.töltés KéziA	Kifogyott a papír a kijelzett papírforrásból. Helyezzen papírt a kijelzett papírforrásba (papírkazetta, kézi adagoló, illetve opcionális papíradagoló). Ez az üzenet váltakozva jelenik meg a nyomtató állapotát jelző üzenettel, mint például: Üzemkész, Kérem várjon és Feldolgozás.
Call service F###:	Az F### karakterek vezérlőhibát jelölnek (#=0, 1, 2, ...). Hívja a szervizt. Ha ez az üzenet látható a kijelzőn, a nyomtató nem használható.
Hívja a szervizt ####:0123456	Az #### karakterek mechanikai hibát jelölnek (#=0, 1, 2, ...). Hívja a szervizt. Ha ez az üzenet látható a kijelzőn, a nyomtató nem használható. Az üzenetben a kinyomtatott oldalak száma is látható, például 0123456.
Adatok törlése	Akkor jelenik meg, ha törlik az adatokat.
Papírkazetta # nincs feltöltve	A jelzett papírkazetta nincs behelyezve. Helyezze be a kazettát. A kazetta száma 1 (legfelső) és 4 (alsó) között lehet.
Állítsa át a borítékkart.	Akkor jelenik meg, ha a papírtípus nem megfelelő a boríték kapcsoló beállításához. (Csak FS-2020D/3920DN/4020DN)
Ellenőrizze a Kazettát! #	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha papírbeemelési hiba történt a papírforrás kazettájában. Távolítsa el a kazettát a kijelzett papírforrás helyéről (a papírkazettákból vagy az opcionális papíradagolókból), majd győződjön meg arról, hogy a papír betöltése helyes. (Csak FS-2020D/3920DN/4020DN) Ha ez a hiba gyakran előfordul, megjelenik a <code>Call service</code> üzenet.
Ellenőrizze a tonergyűjtőt	Ez az üzenet a következő két esetben jelenik meg. Helyezze be az új elhasznált festék tartályt. Az elhasznált festék tartály nincs behelyezve. Az elhasznált festék-tartály megtelt.
Tisztítás után nyomja meg [GO]	Tisztítsa meg a nyomtató belsejét. Lásd: <i>A nyomtató tisztítása, 4-8 oldal.</i> Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a <code>Cseréljen tonert</code> Nyomtatótisztít. üzenet után kicserélte a tonertartályt. A nyomtató belsejének megtisztítása után nyomja meg a [GO] gombot. A berendezés ezután ismét készen áll a nyomtatásra.
Csukja be a bal fedelet	A nyomtató bal oldali fedele nyitva van. Zárja le a bal oldali fedelet.

Üzenet	Intézkedés
Zárja be a hátsó egységet	A nyomtató hátsó fedele nyitva van. Csukja le a hátsó egységet.
Csukja be a felső fedelet	A nyomtató fedele nyitva van. Csukja be a berendezés fedelét.
Eszköz foglalt	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a Eszköz eltáv. lehetőséget választották az USB memória használata közben. Az előző képernyő 1-2 másodpercre újra megjelenik.
Duplex letiltva Nyomja meg [GO]	Kétoldalas nyomtatáshoz nem használható papírméretre és -típusra kísérelt meg nyomtatni. A papír egyik oldalának kinyomtatásához nyomja meg a [GO] gombot. A papír mérete és típusa az $\triangle$ és az ∇ gombokkal módosítható. A [MENU] gomb megnyomásával pedig módosíthatja a tálca beállításait a menüben, ami automatikusan törli a hibaüzenetet, és a nyomtatás folytatódik. Ugyanekkor az [ATTENTION] jelzőfény felvillan és a [READY] jelzőfény elkezd villogni.
Írja be a fiókot	Meg kell adni egy kódot. Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a kezelőpanelről szeretne nyomtatni (pl. állapotoldal nyomtatása vagy a feladatmegőrzés funkció használata), és a Feladat-nyilvántartás funkció be van kapcsolva. További tájékoztatás az <i>Advanced Operation Guide Feladat-nyilvántartás (A feladat-nyilvántartás kiválasztása/beállítása)</i> című részében található.
Boríték mód	Akkor jelenik meg, ha a borítékkapcsolókat boríték módra állították. (Csak FS-2020D/3920DN/4020DN)
Hiba.Kikapcs. F###	Kapcsolja ki, majd be a berendezést. Ha az üzenet nem tűnik el, kapcsolja ki a nyomtatót, és lépjen kapcsolatba a szervizszakemberrel vagy egy hivatalos szervizközponttal.
Error.Power off. F000	A nyomtatóvezérlő és a kezelőpanel között nem működik az adatátvitel. Kapcsolja ki és húzza ki az áramforrásból a nyomtatót. Haladéktalanul lépjen kapcsolatba a szervizképvisellel vagy a hivatalos szervizközponttal. A megfelelő telefonszámok megtalálhatók jelen útmutató hátoldalán.
Max. kim. túll. Nyomja meg [GO]	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a feladat-nyilvántartás funkció be van kapcsolva, és valaki megpróbálta túllépni a beállított nyomtatási korlátot. A nyomtató újra nyomtatásra kész állapotba kerül a [GO] gomb megnyomásával. További tájékoztatás az <i>Advanced Operation Guide Feladat-nyilvántartás (A feladat-nyilvántartás kiválasztása/beállítása)</i> című részében található.
Hibás formázás: Merevlemez	A nyomtatóba telepített merevlemez nincs formázva, ezért nem olvasható és nem írható.
Hibás formázás: Memóriakártya	A nyomtatóba helyezett CF-kártya nincs formázva, ezért nem olvasható és nem írható. Ha formázni szeretne egy memóriakártyát, kövesse az <i>Advanced Operation Guide Memóriakártya (A memóriakártya használata)</i> című részét.
Merevlemez err## Nyomja meg [GO]	Merevlemezzel kapcsolatos hiba történt. Nézze meg a ## helyén lévő hibakódot és lapozza fel a következőt: <i>Tárolási hibakódok</i> , 5-10 oldal. A merevlemezhiba mellőzéséhez nyomja meg a [GO] gombot.
AZ hiba	A magánmunkához megadott felhasználói azonosító helytelen. Ellenőrizze a nyomtatómeghajtóban megadott felhasználói azonosítót. További tájékoztatás az <i>Advanced Operation Guide Feladatfiók</i> című részében található.

Üzenet	Intézkedés
Illegális fiók Nyomja meg [GO]	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a feladat-nyilvántartás funkció be van kapcsolva, de a küldött nyomtatási feladathoz nincs fiók beállítva, illetve a megadott fiók nincs regisztrálva (helytelen fiókbeállítás). A nyomtató újra nyomtatásra kész állapotba kerül a [GO] gomb megnyomásával. További tájékoztatás az <i>Advanced Operation Guide Feladat-nyilvántartás (A feladat-nyilvántartás kiválasztása/beállítása)</i> című részében található.
Karb.Kit csere!	Cserélje ki a kijelzőn látható karbantartási készletet. A karbantartási készletet minden 300 000 nyomtatás után ki kell cserélni. A cserét csak hivatásos szakember végezheti. Forduljon szervizszakemberhez.
Felad.nem tárolt Nyomja meg [GO]	A Feladatfiók funkcióval történő nyomtatás sikertelen, mert nem volt elegendő hely a merevlemezen vagy a RAM-lemezen, illetve mert a RAM lemez le volt tiltva, miközben nem volt elérhető a merevlemez. Hibajelentés nyomtatásához, és a nyomtató nyomtatásra kész állapotba hozásához nyomja meg a [GO] gombot.
Korlát. feladat Nyomja meg [GO]	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha nyomtatni próbáltak, miközben a feladat-nyilvántartás funkció be van kapcsolva, és korlátozás van beállítva az egyes feladatfiókok feladatszámára. A nyomtató újra nyomtatásra kész állapotba kerül a [GO] gomb megnyomásával. További tájékoztatás az <i>Advanced Operation Guide Feladat-nyilvántartás (A feladat-nyilvántartás kiválasztása/beállítása)</i> című részében található.
KPDL hiba ## Nyomja meg [GO]	Az aktuális nyomtatási munka nem folytatható a ## karakterekkel jelzett KPDL-hiba miatt. A hibajelentés kinyomtatásához válassza ki a >>Hibajelentés lehetőséget a menürendszerből, majd válassza a Be értéket. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a [GO] gombot. A [Cancel] gomb megnyomásával elvetheti a nyomtatási munkát. Ha az Auto Hiba-törl. opciót Be értékre állította, a nyomtatás automatikusan folytatódik a megadott idő letelte után.
Betölt:Pap.kaz. # (A4) / (SIMA)	A nyomtatási feladat papírméretéhez és papírtípusához illeszkedő papírkazetta üres. Töltsön papírt a # karakterrel jelölt papírkazettába. A nyomtatás automatikusan folytatódik. Ha másik papírforrásból kíván nyomtatni, válassza ki a △ vagy ▽ gombbal az alternatív papírforrást, majd nyomja meg az [OK] gombot. A [MENU] gomb megnyomására megjelenik a Papírbeállítás >. A △ vagy ▽ gombbal válassza ki a papír méretét és a papírforrás típusát. Az [OK] gombot megnyomva megjelenik az Eltérőt használ? kérdés. nyomja meg az [OK] gombot. A nyomtatás elkezdődik a megadott papírforrásból..
Betöltés:Kéz.ad. (A4) / (SIMA)	A berendezés nem rendelkezik a nyomtatási munka papírméretének és -típusának megfelelő kazettával. Helyezzen papírt a kézi adagolóba. A nyomtatás automatikusan folytatódik. (Papírelakadáshoz vezethet, ha a kézi adagolóba az aktuális munkához használt papírmérettől eltérő méretű papírt helyez.) Ha másik papírforrásból kíván nyomtatni, válassza ki a △ vagy ▽ gombbal az alternatív papírforrást, majd nyomja meg az [OK] gombot. A [MENU] gomb megnyomására megjelenik a Papírbeállítás >. A △ vagy ▽ gombbal válassza ki a papír méretét és a papírforrás típusát. Az [OK] gombot megnyomva megjelenik az Eltérőt használ? kérdés. nyomja meg az [OK] gombot. A nyomtatás elkezdődik a megadott papírforrásból.
Alacsony bizt.	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a biztonsági szint beállítása Alacsony.
Egyezzenek a borítékkapcsolók	Akkor jelenik meg, ha valamelyik borítékkapcsolót nem nyomták le. Ha borítékra szeretne nyomtatni, nyomja le mindkét kapcsolót. (Csak FS-2020D/3920DN/4020DN)

Üzenet	Intézkedés
Mem.túlcsoordulás Nyomja meg [GO]	A nyomtatóra érkező adatok mennyisége meghaladja a nyomtató belső memóriájának a kapacitását. Próbálkozzon a memória bővítésével. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a [GO] gombot. A [Cancel] gomb megnyomásával elvetheti a nyomtatási munkát. Ha az Auto Hiba-törl. opciót Be értékre állította, a nyomtatás automatikusan folytatódik a megadott idő letelte után.
Mem.kártya hib## Nyomja meg [GO]	A CompactFlash kártyával kapcsolatos hiba történt. Nézze meg a ## helyén lévő hibakódot és lapozza fel a következőt: <i>A CompactFlash (CF) kártya és az USB flash-kártya hibái , 5-10 oldal</i> . A CompactFlash kártyahiba mellőzéséhez nyomja meg a [GO] gombot.
Mem.kártya hib20	A CompactFlash kártyát véletlenül behelyezték és eltávolították, miközben a nyomtató be van kapcsolva. Kapcsolja ki a főkapcsolót, helyezze be a CompactFlash kártyát, majd kapcsolja be újra a nyomtatót.
Hiányzó előhívóegység	Az előhívó egységet vagy nem csatlakoztatták vagy nem csatlakoztatták megfelelően. Illessze be az előhívó egységet megfelelően.
Egy példány Nyomja meg [GO]	Több másolat nem készíthető, mert a RAM-lemez le van tiltva, vagy a merevlemez nincs telepítve. Nincs szabad hely a memóriában vagy a merevlemezen. Törölje a felesleges fájlokat. Hibajelentés nyomtatásához nyomja meg a [GO] gombot.
Eredeti toner	Akkor jelenik meg, ha a készülékben lévő toner eredeti Kyocera termék.
Papírbegyűrés #####	Papírelakadás történt. A papírelakadás helyét a # karakterek helyén álló érték jelöli. További részletek: <i>Papírelakadás megszüntetése , 5-12 oldal</i> .
Papírbetöltés	A kiválasztott kazetta előkészítése folyamatban. (Csak FS-2020D/3920DN/4020DN)
Hiba! Papírelakadás	Ha egy vagy több opcionálisan megvásárolható adagolót csatlakoztattak, ez az üzenet jelenik meg, ha a kijelöltön kívül valamelyik papíradagoló vagy papírkazetta nincs rendesen lecsukva.
Túl komplex adat Nyomja meg [GO]	A nyomtatóhoz érkező nyomtatási feladat túl összetett volt, ezért nem sikerült egy lapra nyomtatni. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a [GO] gombot. (Egyes helyekre automatikusan be lehet illeszteni egy oldaltörést.) A [Cancel] gomb megnyomásával elvetheti a nyomtatási munkát. Ha az Auto Hiba-törl. opciót Be értékre állította, a nyomtatás automatikusan folytatódik a megadott idő letelte után.
RAM diszk hiba## Nyomja meg [GO]	RAM-lemezzel kapcsolatos hiba keletkezett. Nézze meg a ## helyén lévő hibakódot és lapozza fel a következőt: <i>Tárolási hibakódok , 5-10 oldal</i> . A RAM-lemezhiba mellőzéséhez nyomja meg a [GO] gombot.
Cseréljen tonert Nyomtatótisztít.	A tonertartályból kifogyott a toner. Cserélje ki a tonertartályt egy új tonerkészlet használatával. Ha ez az üzenet látható a kijelzőn, a nyomtató nem használható.
Mérethiba (Papkaz.) / (A4)	Az aktuális papír, amelyre a nyomtatás történt rövidebb volt, mint a megfelelő papírméret (az a papírméret, amelyet a felhasználó megadott a papírforrásnál). A hiba úgy szüntethető meg, és a papíradagolás úgy folytatható, ha a kért méretű papírt helyezi be a kért papírforrásba, illetve ha a papírméretet a tényleges nyomtatási méret beállítására módosítja. A papírellátás ideiglenesen visszaállítható a [GO] gomb megnyomásával. Ugyanekkor az [ATTENTION] jelzőfény felvillan és a [READY] jelzőfény elkezd villogni.

Üzenet	Intézkedés
Alacsony toner	Cserélje ki a tonertartályt egy új tonerkészlet használatával.
Felső tálca megtelt	A felső tálca megtelt. Távolítsa el a felső tálcában lévő összes nyomtatott lapot. A nyomtató automatikusan folytatja a nyomtatási munkát, amikor azt észleli, hogy a felső tálca üres.
Ismeretlen toner	Akkor jelenik meg, ha a készülékben lévő toner nem eredeti Kyocera termék. Eredeti Kyocera tonert helyezzen be. Szerelje be a tonertartályt.
IsmeretlenKaz PC	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a tonertartály műszaki adatai nem felelnek meg a nyomtató által előírtaknak.
USB-mem. Hiba## Nyomja meg [GO]	Hiba történt az USB-memóriaeszközzel. Nézze meg a ## helyén lévő hibakódot és lapozza fel a következőt: <i>A CompactFlash (CF) kártya és az USB flash-kártya hibái</i> , 5-10 oldal. A nyomtató újra nyomtatásra kész állapotba kerül a [GO] gomb megnyomásával.
Eltérőt használ? Pap.kaz. 1	Ha a kazettában nincs olyan papír, amely megfelelne a nyomtatási adatoknak (papírméret és -típus), az üzenet lehetővé teszi egy másik kazetta megadását. A papírforrás száma csak akkor látható, ha telepítve van az opcionális papíradagoló. Ha másik papírforrásból kíván nyomtatni, a $\triangle$ vagy ∇ gombbal válassza ki az alternatív papírforrást, majd nyomja meg az [OK] gombot.
Rossz fiók	Akkor jelenik meg, ha olyan kódot próbál valaki használni a Feladat-nyilvántartásban, amelyet korábban már használtak. További tájékoztatás az <i>Advanced Operation Guide Feladat-nyilvántartás (A feladat-nyilvántartás kiválasztása/beállítása)</i> című részében található.
Hibás ID	A Biztonsági, Rendszergazdai vagy Feladat-nyilvántartás funkcióhoz megadott azonosító vagy jelszó nem helyes. Ellenőrizze az azonosítót és a jelszót. További információ található az <i>Advanced Operation Guide Biztonság</i> részében, a <i>Rendszergazda (Rendszergazdai beállítások)</i> és a <i>Feladatnyilvántartás (feladatnyilvántartás kiválasztása és beállítása)</i> szakaszokban.
Hibás jelszó	A jelszó nem egyezik meg a beállított jelszóval. Adja meg a helyes jelszót. További információ található az <i>Advanced Operation Guide Biztonság</i> részében, a <i>Rendszergazda (Rendszergazdai beállítások)</i> és a <i>Feladatnyilvántartás (feladatnyilvántartás kiválasztása és beállítása)</i> szakaszokban.

Tárolási hibakódok

Merevlemezhibák

Kód	Jelentés
01	Merevlemez formázási hibája. Ha a probléma a berendezés ki és bekapcsolásával sem oldódik meg, formázza újra a merevlemez.
02	A lemezrendszer nincs telepítve. Ellenőrizze a rendszer és az eszközök használatának feltételeit.
04	Nincs szabad hely a merevlemezen. Tárhely felszabadítása céljából törölje a feleslegessé vált fájlokat stb.
05	A megadott fájl nem található a merevlemezen.
06	A merevlemez-rendszer számára nem áll rendelkezésre memória. Növelje a rendelkezésre álló memóriát.
10	A formázás nem hajtható végre, mert a merevlemezen tárolt adatok lehívása folyamatban van. Várjon, amíg a merevlemez készen nem áll, és próbálkozzon újra.
97	Az állandó kóddal tárolható munkák száma elérte a maximumot. Több munkát nem lehet elmenteni. Törölje a feleslegessé vált munkákat stb., vagy emelje a határt.
98	A munka olvashatatlan oldalt tartalmaz (a munka sérült).
99	A megadott azonosítóhoz nem létezik nyomtatási munka a merevlemezen.

A CompactFlash (CF) kártya és az USB flash-kártya hibái

Kód	Jelentés
01	A nyomtató nem támogatja a behelyezett CF-kártya használatát, vagy a CF-kártya elromlott. Helyezze be a megfelelő CF-kártyát. További tájékoztatás az <i>Advanced Operation Guide Memóriakártya (A memóriakártya használata)</i> című részében található.
02	A CF-kártya nincs telepítve. Ellenőrizze a rendszer és a CF-kártya használatának feltételeit.
03	A CF-kártya írásvédett. Ellenőrizze a CF-kártya állapotát.
04	Nem áll rendelkezésre elegendő hely a CF-kártyán. Törölje a feleslegessé vált fájlokat, vagy használjon új CF-kártyát.
05	A megadott fájl nem található a CF-kártyán vagy az USB memórián.
06	A nyomtató nem rendelkezik elegendő memóriával a CF-kártyarendszer támogatásához. Növelje a nyomtatási memóriát.
50	Az USB flash-memória írásvédett vagy érvénytelen. Ellenőrizze az USB-flash memória állapotát.

RAM-lemezhibák

Kód	Jelentés
01	Formázási hiba. Kapcsolja ki és be a gépet.
02	A RAM-lemezmód Ki állásban van. A kezelőpanelen kapcsolja Be a RAM-lemezmódot.
04	Nincs szabad lemezterület. Törölje a felesleges fájlokat.
05	A megadott fájl nem található a lemezen.
06	A nyomtató nem rendelkezik elegendő memóriával a RAM-lemezrendszer támogatásához. Bővítse a nyomtató memóriáját.

A Ready, Data és Attention jelzőfények

Az alábbi jelzőfények a nyomtató normál állapotában, illetve akkor világítanak, ha a nyomtató figyelmet igényel. A fények állapotától függően az egyes jelzőfények a következőket jelenthetik:

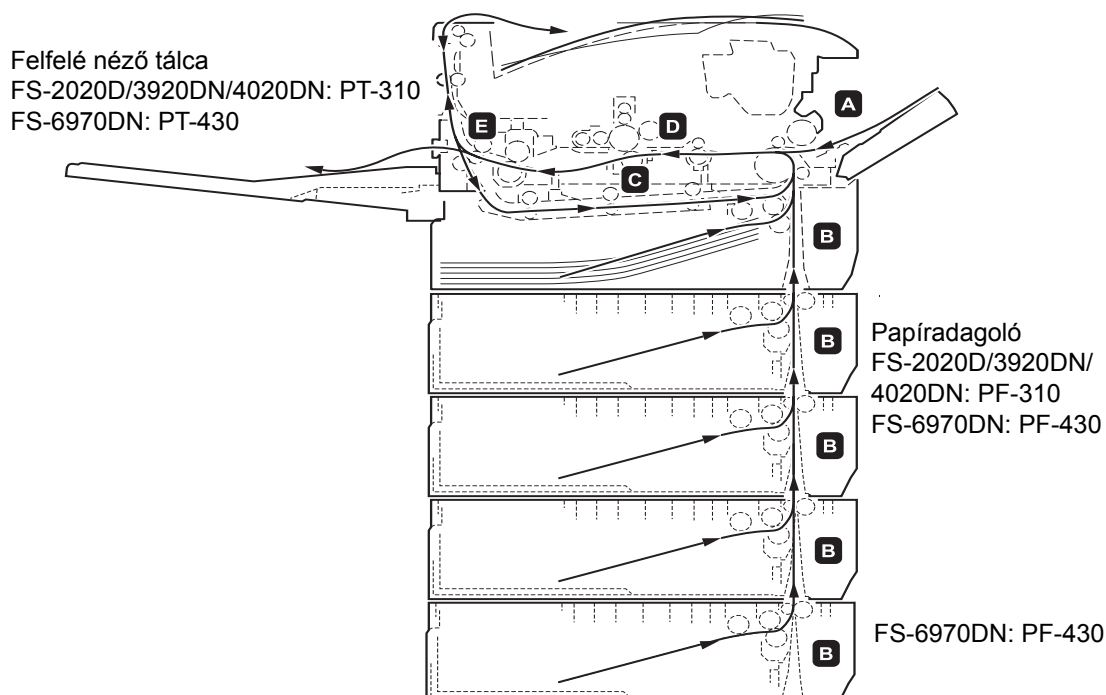
Jelzőfény	Leírás
 Ready	Villog. Olyan hibát jelez, amelyet meg lehet oldani. Lásd <i>Hibaüzenetek</i>, 5-5 oldal. Be. A nyomtató készenlétét jelzi. A nyomtató elkezd a nyomtatást a beérkező adatok alapján. Ki. A [Cancel] gombot megnyomták, amikor az „Üzemkész” felirat volt olvasható a kijelzőn. Az adatot fogadja, de nem nyomtatja ki a készülék. A nyomtatás folytatásához nyomja meg újra a [Cancel] gombot. A nyomtatás törlődik. Emellett még papírelakadást, kifogyó tonert, nyitott fedelet stb. is jelenthet.
 Data	Villog. Azt jelzi, hogy az adatfogadás folyamatban van. Be. Vagy azt jelzi, hogy a nyomtatás megkezdése előtt a készülék adatfeldolgozást végez, vagy azt, hogy a fogadott adat írása vagy olvasása folyamatban van valamilyen eszközre vagy eszközről (CompactFlash kártya, merevlemez, RAM vagy USB flash-memória).
 Attention	Villog. Azt jelzi, hogy a nyomtató készen áll a nyomtatásra, ha közben a „Kérem várjon” felirat látható. Azt is jelezheti, hogy a megfelelő papírkazetta nincs behelyezve. Azt jelzi, hogy a nyomtató karbantartást igényel, például papírt kell betölteni, tisztításra szorul, cserélni kell a karbantartó készletet, elő kell készíteni a tonertartályt, formázni kell a merevlemezt és a CF-kártyát. Be. Papírelakadást, kifogyó tonert, nyitott fedelet stb. is jelenthet. Ha az üzenet a „Nyomja meg [GO]” szöveget is tartalmazza, nyomja meg a [GO] gombot. Nem egyezik a Biztonsági, Rendszergazdai vagy Feladat-nyilvántartás funkcióhoz megadott azonosító vagy jelszó. Ellenőrizze az azonosítót és a jelszót, majd adja meg a helyeset.

Papírelakadás megszüntetése

Ha a papírtovábbító rendszerben elakadt a papír, vagy a nyomtató egyáltalán nem adagolja a papírt, a kijelzőn megjelenik a **Papírbegyűrés** üzenet. Az üzenet jelzi az elakadás helyét is. A Status Monitor vagy a COMMAND CENTER megmutathatja a papírelakadás helyét (azt az elemet, ahol az elakadás történt). Távolítsa el az elakadt papírt. Az elakadt papír eltávolítása után a nyomtató újratekdi a nyomtatást.

A papírelakadás lehetséges helyei

Az alábbi ábra a papír útját mutatja be egy opcionálisan megvásárolható papíradagoló is tartalmazó nyomtatón. Az ábrán feltüntettük azokat a helyeket, ahol papírelakadás történhet. Az egyes elakadási helyekhez fűzött magyarázatokat az ábra alatti táblázat tartalmazza. A papír a papírvonal több részében is elakadhat.



Papírelakadást jelző üzenetek	Papírelakadás helye	Leírás	Oldalszám
Papírbegyűrés Kézi adagoló	A	Paperitukos on monikäyttölokerossa. A telepített opcionális kiegészítőktől függően a borítékadagolóval vagy a tömeges papíradagolóval kapcsolatos hibaüzenetek is megjelenhetnek [Csak FS-3920DN és FS-4020DN esetén]).	5-14 oldal
Papírbegyűrés Borítékadagoló			5-18 oldal
Papírbegyűrés Bulk Adagoló			5-18 oldal

Papírelakadást jelző üzenetek	Papírelakadás helye	Leírás	Oldalszám
Papirbegyűrés Papírkazetta 1 (4-ig)	B	A papír a papírkazettánál akadt el. A kazetta száma 1 (legfelső) és 5 (alsó) között lehet [FS-2020D: 1 és 2].	5-15 oldal
Papírelakadás Duplex	C	A papír elakadt a kétoldalas szakaszban.	5-16 oldal
Papírelakadás Nyomtató	D	Papírelakadás a nyomtató belsejében.	5-17 oldal
Papírelakadás Hátsó egység	E	Papírelakadás a nyomtató hátsó egységében.	5-18 oldal

A papírelakadás megszüntetésére vonatkozó általános irányelvek

Az elakadások megszüntetésekor ügyeljen a következőkre:



FIGYELEM! A papírt mindig óvatosan húzza, nehogy elszakadjon. Az elszakadt papírlap darabjait nehéz eltávolítani a berendezésből. Az esetlegesen a nyomtatóban maradó papírdarabok megakadályozhatják a papírelakadás megszüntetését.

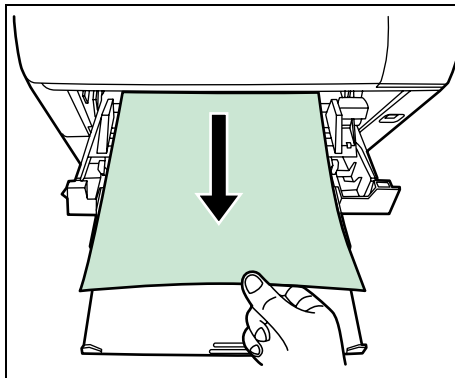
- Ha a papír gyakran elakad, próbáljon meg más típusú papírt használni. Helyezzen a tálcákba másik rizsmából származó lapokat és pörgesse át a betöltött lapokat. Ha a papírelakadások a papír kicserélése után sem szűnnek meg, előfordulhat, hogy a nyomtatóban van a hiba.
- A papírelakadás helyétől függ, hogy a berendezés a nyomtatási munka folytatása után újranyomtatja-e az elakadt oldalakat.

Az online súgó üzeneteinek használata

A papírelakadások elhárításához a nyomtató kijelzőjén megjeleníthető súgóüzenetek nyújtanak segítséget. A papírelakadást jelző üzenet megjelenése után nyomja meg a () gombot. A megjelenő súgóüzenet segítségével elháríthatja a papírelakadást.

Kézi adagoló

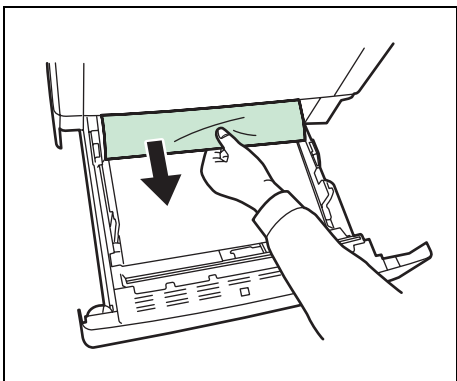
A papír a kézi adagolóban akadt el. Az alábbi lépések segítségével távolítsa el a papírt.



1 Távolítsa el az elakadt papírt a kézi adagolóból.

2 Nyissa fel és csukja le a fedelet a hiba megszüntetéséhez.

Papírkazetta/Papíradagoló



1 Húzza ki a kazettát vagy az opcionálisan beszerezhető papíradagolót.

2 Távolítsa el minden részben adagolt papírt.

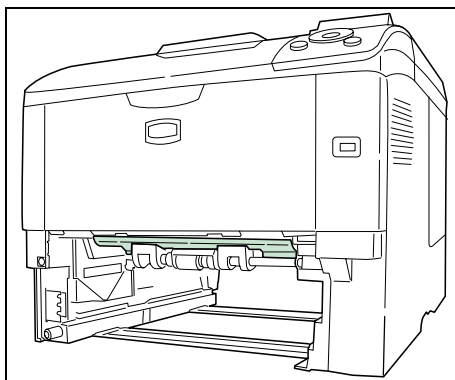


Megjegyzés Ellenőrizze, hogy a papír helyesen van-e betöltve. Ha nem, töltsse be újra.

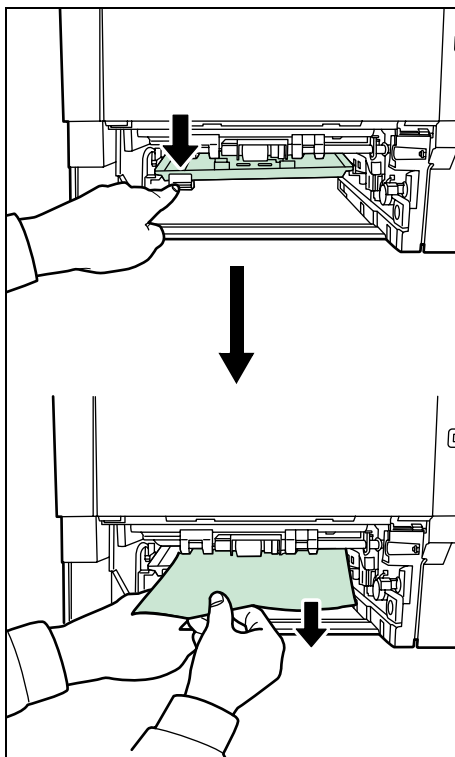
3 Tolja vissza a kazettát a helyére, ügyelve a tökéletes zárásra. A nyomtató bemelegszik, és folytatja a nyomtatást.

Kétoldalas egység

A papír elakadt a kétoldalas szakaszban. Az alábbi lépések segítségével távolítsa el a papírt.



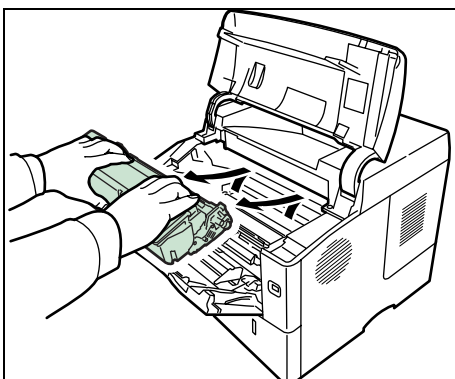
FIGYELEM! Ne érintse meg az alkatrészeket ezen a területen, mert az égési sérüléshez vezethet.



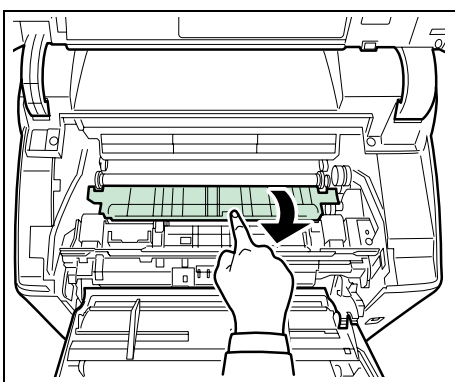
- 1** Húzza ki teljesen a kazettát a nyomtatóból.
- 2** Nyissa fel a kétoldalas egység fedelét, és távolítsa el az elakadt papírt.

- 3** Illessze be a kazettát a nyomtató megfelelő nyílásába. A nyomtató bemelegszik, és folytatja a nyomtatást.

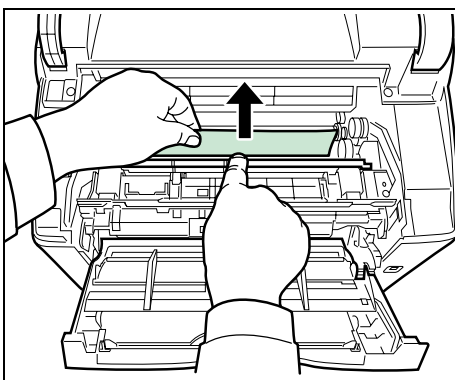
A nyomtató belsejében



- 1 Nyissa ki a fedelet és a kézi adagolót.
- 2 Emelje ki az előhívó egységet a tonertartállyal együtt a nyomtatóból.



- 3 Nyissa ki az adagoló fedelét.

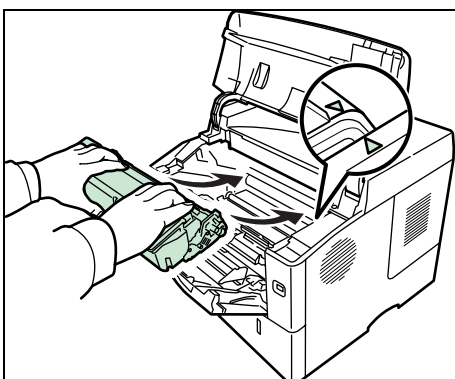


- 4 Távolítsa el a papírt a nyomtatóból

Ha az elakadt papír a görgők közé szorult, húzza a papírt a szokásos haladási irányba.



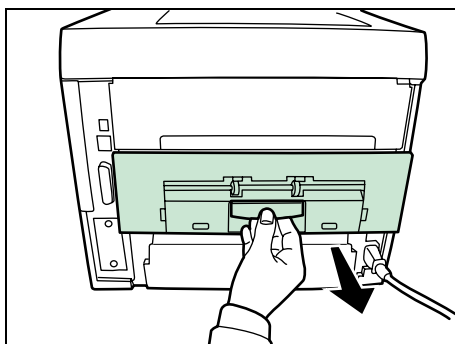
Megjegyzés Ha nem talál elakadt papírt, ellenőrizze a nyomtató hátuljánál is. Lásd: *Hátsó egység* , 5-18 oldal.



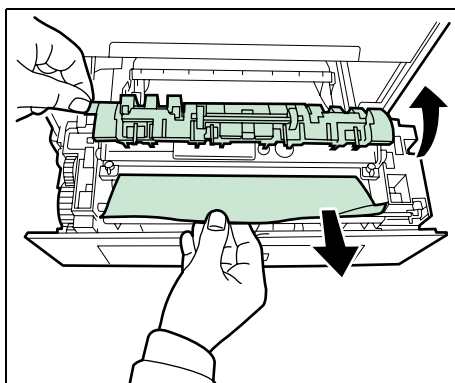
- 5 Helyezze vissza az előhívó egységet a tonertartállyal együtt a nyomtatóba.

- 6 Csukja le a fedelet és a kézi adagolót. A nyomtató bemelegszik, és folytatja a nyomtatást.

Hátsó egység



- 1 Ha a papírt nem adja ki teljesen a készülék a kimeneti tálcán, nyissa ki a hátsó egységet.



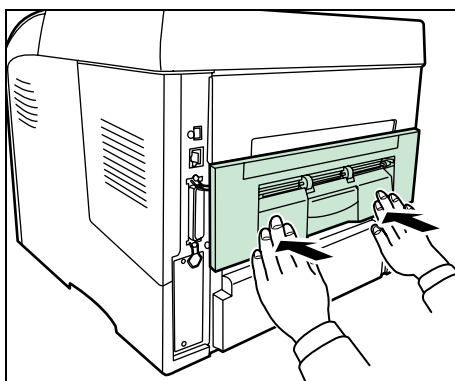
- 2 Nyissa le a beégető egység fedelét, és távolítsa el az elakadt papírt annak kihúzásával.



Megjegyzés Ha nem talál elakadt papírt, ellenőrizze a nyomtató hátuljánál is.



FIGYELEM! A nyomtató belsejében található beégető egység forró. Az egységet ne érintse meg. A forró egység érintése égési sérüléseket okozhat. Óvatosan távolítsa el az elakadt papírt.



- 3 Csukja le a hátsó egységet. A nyomtató bemelegszik, és folytatja a nyomtatást.

Borítékadagoló (Csak FS-3920DN/4020DN)

A papírelakadás az opcionálisan beszerezhető borítékadagolónál van. Távolítsa el az elakadt papírt a kézi adagoló papírelakadásánál ismertetett eljárással. Ezt követően nyissa ki és csukja be a papírtovábbító egység fedelét. Részleteket a borítékadagoló felhasználói kézikönyvében olvashat.

Tömeges papíradagoló (Csak FS-3920DN/4020DN)

A papírelakadás az opcionálisan beszerezhető tömeges papíradagolónál van. Fogantyújánál fogva csúsztassa el a sínen a tömeges papíradagolót, és két kézzel tartva kapcsolja le a nyomtatóról. Ha a papír a kimeneti nyílásban félig be van adagolva, húzza ki a papírt kézzel.

6 Függelék

Ez a rész a nyomtató alábbi adatait tartalmazza ■

Műszaki adatok

6-2

Környezetvédelmi előírások

6-4

Műszaki adatok



Megjegyzés A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.

Tétel		Leírás			
		FS-2020D	FS-3920DN	FS-4020DN	FS-6970DN
Típus		Asztali			
Nyomtatási mód		Félvezető lézer és elektro-fotográfia			
Papírsúly	Papírkazetta	60–120 g/m ²			
	Kézi adagoló	60–220 g/m ²			
Papírtípus	Papírkazetta	Sima, Előnyomott, Kötött, Újrahasznosított, Durva, Fejléces, Színes, Lyukasztott, Jó minőségű és Egyéni 1-8			
	Kézi adagoló	Sima, Fólia, Előnyomott, Címkék, Kötött, Újrahasznosított, Durva, Pergamen, Fejléces, Színes, Előlyukasztott, Boríték, Karton, Vastag, Jó minőségű és Egyéni 1-8			
Papírméret	Papírkazetta	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Folio, Oficio II, Statement, ISO B5, Boríték C5, Executive, 16 kai, Egyéni (140 × 210 – 216 × 356 mm)	A4, A5, JIS B5, A6, Letter, Legal, Folio, Oficio II, Statement, ISO B5, Boríték C5, Executive, 16 kai, Egyéni (105 × 148 – 216 × 356 mm)	Ledger, Legal, Letter, A3, A4, B4, A5, JIS B5, A5, A6, Folio, Oficio II, Statement, Boríték C4, Boríték C5, ISO B5, Executive, 8 kai, 16 kai, Egyéni (148 × 210 - 297 × 432mm)	
	Kézi adagoló	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, JIS B6, ISO B5, Boríték C5, Boríték #10, Boríték #9, Boríték #6, Boríték Monarch, Boríték DL, Hagaki, Ofuku-Hagaki, 16K, Yokei 2, Yokei 4, Egyéni (70 × 148 - 216 × 356 mm)	Ledger, Legal, Letter, A3, A4, B4, A5, JIS B5, A5, A6, Folio, Oficio II, Boríték Monarch, Boríték #10, Boríték DL, Statement, Boríték C4, Boríték C5, ISO B5, Executive, Boríték #9, Boríték #6, Hagaki, Ofuku-Hagaki, 8 kai, 16 kai, Yokei 2, Yokei 4, Egyéni (70 × 148 - 297 × 450mm)		
Nagyítási arány		25–400%, 1%-os lépésekben			
Nyomtatási sebesség	Egyoldalas	A6: 21 lap/perc *	A6: 22 lap/perc	A6: 23 lap/perc	A4: 35 lap/perc
		A5: 21 lap/perc	A5: 22 lap/perc	A5: 23 lap/perc	A5: 35 lap/perc
		A4: 35 lap/perc	A4: 40 lap/perc	A4: 45 lap/perc	A3: 17 lap/perc
		Letter: 37 lap/perc	Letter: 42 lap/perc	Letter: 47 lap/perc	-
		Legal: 28 lap/perc	Legal: 33 lap/perc	Legal: 38 lap/perc	-
	Duplex	A4: 17,5 lap/perc	A4: 24,5 lap/perc	A4: 32,5 lap/perc	A4: 24,5 lap/perc
		Letter: 18,5 lap/perc	Letter: 26 lap/perc	Letter: 34 lap/perc	A5-R: 16 lap/perc
					A3: 10,5 lap/perc

Tétel		Leírás			
		FS-2020D	FS-3920DN	FS-4020DN	FS-6970DN
Első nyomtatás elkészítési ideje (A4, papírkazettából adagolva)		9 másodperc vagy kevesebb	10,5 másodperc vagy kevesebb	10,5 másodperc vagy kevesebb	9 másodperc vagy kevesebb kikapcsolt EcoFuser esetén és a nyomtató üzemkész állapotában. 24 másodperc vagy kevesebb bekapcsolt EcoFuser esetén és a nyomtató alvó üzemmódjában.
Bemelegedési idő (22°C, 60% relatív páratartalom)	Bekapcsolás	17 másodperc vagy kevesebb	17 másodperc vagy kevesebb	17 másodperc vagy kevesebb	15 másodperc vagy kevesebb
	Alvó mód	15,5 másodperc vagy kevesebb	15 másodperc vagy kevesebb	15 másodperc vagy kevesebb	15 másodperc vagy kevesebb
Papírkapacitás	Papírkazetta	500 lap (80 g/m ²)			250 lap (80 g/m ²)
	Kézi adagoló	100 lap (80 g/m ²)			100 lap (80 g/m ²)
Kimeneti tálca kapacitása	Felső tálca	250 lap (80 g/m ²)	500 lap (80 g/m ²)		250 lap (80 g/m ²)
	Felfelé néző tálca	-	PT-310: 250 lap (80 g/m ²)		
Folyamatos nyomtatás		1–999 lap			
Felbontás		Finom 1200 üzemmód, Gyors 1200 üzemmód, 600 dpi, 300 dpi			
Működési környezet	Hőmérséklet	10-től 32,5°C-ig			
	Páratartalom	15–80%-ig			
	Tengerszint feletti magasság	Maximálisan 2 500 m			
	Megvilágítás	Max. 1 500 lux			
Vezérlő		PowerPC 440/533 MHz	PowerPC 440/600 MHz	PowerPC 440/667 MHz	PowerPC 440/600 MHz
Támogatott operációs rendszer		Windows 2000 Service Pack 2 vagy újabb verzió, Windows Server 2003, Windows XP, Windows Vista, Mac OS X 10.x			
Interfész	Szabványos	Párhuzamos: 1 (IEEE1284) Nagy sebességű USB: 1 Teljes sebességű USB: 1 (USB flash-memória foglalat) KUIO/W foglalat	Párhuzamos: 1 (IEEE1284) Nagy sebességű USB: 1 Hálózat: 1(10BASE-T/100BASE-TX) Teljes sebességű USB: 1 (USB flash-memória foglalat) KUIO/W foglalat		
	Opció	IB-31: 10/100BASE-TX	-	-	-
PDL		ELŐÍRÁS			

Tétel		Leírás			
		FS-2020D	FS-3920DN	FS-4020DN	FS-6970DN
Emuláció		PCL 6, KPDL, KPDL (AUTO), Line Printer, IBM Proprinter, DIABLO 630, EPSON LQ-850			PCL 6, KPDL, KPDL (AUTO), Line Printer, IBM Proprinter, DIABLO 630, EPSON LQ-850, KC-GL
Memória	Szabványos	128 MB			
	Maximálisan	1152 MB			
Méret (szélesség x mélység x magasság)		382 × 394 × 285 mm	382 × 394 × 320 mm		469 × 395 × 285 mm
Súly (tonertartály nélkül)		16,2 kg	16,8 kg		19,5 kg
Áramfelvétel		220–240 V váltakozó feszültség, 50/60 Hz, 4,1 A	220–240 V váltakozó feszültség, 50/60 Hz, 4,2 A	220–240 V váltakozó feszültség, 50/60 Hz, 4,3 A	220 - 240 V váltakozó feszültség, 50/60 Hz, 3,9 A
Fogyasztás	Maximálisan	1004 W	1022 W	1029 W	976 W
	Nyomtatás közben	560 W	641 W	667 W	516 W
	Készenléti üzemmódban	9,2 W, amennyiben az EcoFuser be van kapcsolva.	9,5 W, amennyiben az EcoFuser be van kapcsolva.	9,9 W, amennyiben az EcoFuser be van kapcsolva.	9,6 W, amennyiben az EcoFuser be van kapcsolva
		68 W, ha ki van kapcsolva az EcoFuser mód.	76 W, amennyiben az EcoFuser ki van kapcsolva.	79 W, ha ki van kapcsolva az EcoFuser mód.	67 W, ha ki van kapcsolva az EcoFuser mód.
	Alvó mód	5,7 W	5,9 W	6,4 W	-
	Kikapcsolva	0 W			0 W
Opcionális tartozékok		Kibővített memória, papíradagoló (500 lapos, 2 db), merevlemez (HD-5A)	Kibővített memória, papíradagoló (500 lapos, 3 db), merevlemez (HD-5A)		Kibővített memória, papíradagoló (250 lapos, 4 db), merevlemez (HD-5A)

*. Csak a kézi adagolóból történő adagolás esetén érvényes.

Környezetvédelmi előírások

A készülék megfelel a következő környezetvédelmi előírásoknak.

- Alvó módba lépés előtt eltelt idő (gyári alapérték):
15 perc (FS-2020D/3920DN/4020DN)/5 perc (FS-6970DN)
- Duplex nyomtatás: Alapfelszereltség
- Tartós papír az adagoláshoz: 100% újrahasznosított papír



Megjegyzés Az ajánlott papírtípusokkal kapcsolatban kérje a kereskedő vagy a szervizképviselő segítségét.

Tárgymutató

Számok

3D nézet	
Status Monitor (Nyomtatási állapot monitor)	3-21

A

A főkapcsoló bekapcsolása	3-3
A hálózati csatlakozó paramétereinek módosítása	3-4
A készülék részei	1-1
A NetWare, AppleTalk, IPP és SSL-kiszolgáló beállítások	
Hálózati csatlakozó paramétere	3-6
A nyomtató belsejében	
papírelakadás megszüntetése	5-17
A nyomtató-illesztőprogram telepítése	3-13
Mac OS	3-16
Windows PC	3-13
A papírelakadás lehetséges helyei	5-12
A Status Monitor elérése	3-20
A szoftver eltávolítása	3-24
A tonertartályok cseréje	4-3
Általános problémák	
hibaelhárítás	5-2
Az elhasznált festék tartály cseréje	4-6

B

Bal fedél	
elemei	1-2
Borítékadagoló	
papírelakadás megszüntetése	5-18

C

Cancel gomb	
kezelőpanel	1-4
Csatlakoztatás	
hálózati kábel	3-2
párhuzamos kábel	3-2
tápkábel	3-3
USB-kábel	3-2
Csere	
elhasznált festéket tartalmazó tartály	4-6
tonertartály	4-2, 4-3
Custom Mode	
telepítési mód	3-15

E

Elhasznált festéket tartalmazó tartály	
elemei	1-2
Előugró ablak	
Status Monitor (Nyomtatási állapot monitor)	3-20
Eredeti üveglap	
Tisztítás	5-2
Express Mode	
telepítési mód	3-14

F

Felső fedél	
elemei	1-2
Felső tálcá	
elemei	1-2
Főkapcsoló	
elemei	1-2

G

GO gomb	
kezelőpanel	1-4

H

Hálózati csatlakozó	
elemei	1-3
Hálózati csatlakozó állapotoldala	
nyomtatás	3-12
Hálózati csatlakozó paramétere	
AppleTalk	3-9, 3-10, 3-11
IPP	3-9
NetWare	3-8
SSL-kiszolgáló	3-10
TCP/IP	3-5
TCP/IP (IPv6)	3-6
Hálózati interfész állapotoldalának nyomtatása	3-12
Hálózati jelzőfények	
elemei	1-3
Hálózati kábel	
csatlakoztatás	3-2
Hangjelzés fül	
Status Monitor beállítások	3-22
Hátsó egység	
elemei	1-3
papírelakadás megszüntetése	5-18
Hibaelhárítás	5-1
általános problémák	5-2

nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák	5-3
Hibaüzenetek	
a memóriakártyával kapcsolatban	5-10
a merevlemezrel kapcsolatban	5-10
RAM-lemez	5-11
táblázatban, elhárító intézkedésekkel	5-5
Hosszabb idejű állás	4-9

I

Induló tonertartály	
tonertartály	4-2

J

Javaslatok	5-2
Jelzőfények	
kezelőpanel	1-4
Jobb oldali fedél	
elemei	1-2

K

Karbantartás	
tonertartályok cseréje és tisztítása	4-1
Kazetta	
papír betöltése	2-2
Képernyő nézet	
előugró ablak, 3D nézet, állapotmonitor ikonja	3-20
Kétoldalas egység	
papírelakadás megszüntetése	5-16
Kezelőpanel	
elemei	1-2
jelzőfények, gombok	1-4
Kézi adagoló	
borítékok betöltése	2-8
elemei	1-2
papír betöltése	2-6
papírelakadás megszüntetése	5-14
vastag papír betöltése	2-8
Kilépés a Status Monitorból	3-20
Környezetvédelmi előírások	6-4
Kurzor gombok	
kezelőpanel	1-4

M

Megjelenés fül	
Status Monitor beállítások	3-23
MENU gomb	
kezelőpanel	1-4
Műszaki adatok	
Környezetvédelmi adatok	6-4

N

Nevek	
Kezelőpanel	1-4
Nyomtatás alkalmazásból	3-19
Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák	
hibaelhárítás	5-3
Nyomtató szállítása	4-9

O

OK gomb	
kezelőpanel	1-4
Online súgóüzenetek	
papírelakadás elhárításához	5-13
Opció	
Dokumentumfinisher	4-8
Opcionális csatlakozó	
elemei	1-3
Összetevők	
a nyomtató bal oldalán és belsejében	1-2
a nyomtató elején	1-2
a nyomtató hátulján	1-3

P

Papír betöltése	
kazetta	2-2
Kézi adagoló	2-6
Papíradagoló	
papírelakadás megszüntetése	5-15
Papírelakadás megszüntetése	
a nyomtató belsejében	5-17
borítékadagoló	5-18
hátsó egység	5-18
kétoldalas egység	5-16
Kézi adagoló	5-14
papíradagoló	5-15
papírkazetta	5-15
tömeges papíradagoló	5-18
Papírkazetta	
elemei	1-2
papírelakadás megszüntetése	5-15
Papírrögzítő	
elemei	1-2
Párhuzamos csatlakozó csatlakozója	
elemei	1-3
Párhuzamos kábel	
csatlakoztatás	3-2

S

Specifications	6-2
Status Monitor (Nyomtatási állapot monitor)	

3D nézet	3-21
elérés	3-20
előugró ablak	3-20
kilépés	3-20
Status Monitor ikon	3-21
Status Monitor beállítások	
hangértéscsökkentés, megjelenés fül	3-22
Status Monitor ikon	
Status Monitor (Nyomtatási állapot monitor)	3-21

T

Tápkábel	
csatlakoztatás	3-3
Tápkábel-csatlakozó	
elemei	1-3
Tárolási hibakódok	
merevlemez, memóriakártya, USB flash-memória	5-10
TCP/IP, TCP/IP (IPv6) beállítások	
hálózati csatlakozó paraméterei	3-4
Telepítési mód	
Express Mode	3-14
telepítési mód	
Custom Mode	3-15
Tisztítás	
nyomtató	4-8
Dokumentumadagoló	5-3
Tömeges papíradagoló	
papírelakadás megszüntetése	5-18
Tonerkészletek	
tonertartály, műanyag hulladék tasak, használt festéket tartalmazó tartály, telepítési útmutató	4-2
Tonertartály	
csere	4-2, 4-3
elemei	1-2

U

USB-csatoló csatlakozója	
elemei	1-3
USB-kábel	
csatlakoztatás	3-2
USB-memória csatlakozója	
elemei	1-2
Üzenetkijelző	
kezelőpanel	1-4
Online sügő üzenetek	5-13

V

Vastag papírok és borítékok betöltése	
Kézi adagoló	2-8

<Jegyzetek>

<Jegyzetek>

Azt ajánljuk, hogy az általunk forgalmazott termékeket használja.

Nem vállalunk semmilyen felelősséget azokért a károkért, amelyeket harmadik féltől vásárolt kellékeknek a készülékben történő alkalmazása okozhat.



PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



KYOCERA MITA EUROPE B.V.



EUROPEAN HEADQUARTERS
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



KYOCERA MITA Europe B.V.,
Amsterdam (NL)
Zweigniederlassung Zürich
Hohlstrasse 614
CH-8048 Zürich
Phone: +41 1 908 49 49
Fax: +41 1 908 49 50
www.kyoceramita.ch

KYOCERA MITA SALES COMPANIES IN EMEA



KYOCERA MITA INTERNATIONAL SALES
(Europe, Middle East & North Africa)
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



AUSTRIA
KYOCERA MITA AUSTRIA GmbH
Eduard Kittenberger Gasse 95
A-1230 Wien
Phone: +43 1 86 338 0
Fax: +43 1 86 338 400
www.kyoceramita.at



BELGIUM
S.A. KYOCERA MITA Belgium N.V.
Sint-Martinusweg 199-201
BE-1930 Zaventem
Phone: +32 2 720 9270
Fax: +32 2 720 8748
www.kyoceramita.be



DENMARK
KYOCERA MITA Denmark A/S
Ejby Industrivej 1
DK-2600 Glostrup
Phone: +45 70 22 3880
Fax: +45 45 76 3850
www.kyoceramita.dk



FINLAND
KYOCERA MITA Finland OY
Kirvesmiehenkatu 4
FI-00880 Helsinki
Phone: +358 9 4780 5200
Fax: +358 9 4780 5390
www.kyoceramita.fi



FRANCE
KYOCERA MITA France S.A.
Parc les Algorithmes Saint Aubin
FR-91194 Gif-Sur-Yvette
Phone: +33 1 6985 2600
Fax: +33 1 6985 3409
www.kyoceramita.fr



GERMANY
KYOCERA MITA Deutschland GmbH
Otto-Hahn-Str. 12
D-40670 Meerbusch / Germany
Phone: +49 2159 918 0
Fax: +49 2159 918 100
www.kyoceramita.de



ITALY
KYOCERA MITA Italia S.P.A.
Via Verdi, 89/91
I-20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
Phone: +39 02 921 791
Fax: +39 02 921 796 00
www.kyoceramita.it



THE NETHERLANDS
KYOCERA MITA Nederland B.V.
Beechavenue 25
1119 RA Schiphol-Rijk
Phone: +31 20 587 7200
Fax: +31 20 587 7260
www.kyoceramita.nl



NORWAY
KYOCERA MITA Norge
Olaf Helsetsvet 6
NO-0694 Oslo
Phone: +47 22 627 300
Fax: +47 22 627 200
www.kyoceramitanorge.no



PORTUGAL
KYOCERA MITA Portugal LDA.
Rua do Centro Cultural 41
PT-1700-106 Lisboa
Phone: +351 21 843 6780
Fax: +351 21 849 3312
www.kyoceramita.pt



SOUTH AFRICA
KYOCERA MITA South Africa (Pty) Ltd.
527 Kyalami Boulevard, Kyalami
Business Park • ZA-1685 Midrand
Phone: +27 11 540 2600
Fax: +27 11 466 3050
www.kyoceramita.co.za



SPAIN
KYOCERA MITA España S.A.
Avda. Manacor No. 2
ES-28290 Las Matas (Madrid)
Phone: +34 91 631 83 92
Fax: +34 91 631 82 19
www.kyoceramita.es



SWEDEN
KYOCERA MITA Svenska AB
Esbogatan 16B
SE-164 75 Kista
Phone: +46 8 546 550 00
Fax: +46 8 546 550 10
www.kyoceramita.se



UNITED KINGDOM
KYOCERA MITA UK Ltd.
8 Beacontree Plaza, Gillette Way,
Reading, Berkshire RG2 0BS
Phone: +44 1189 311 500
Fax: +44 1189 311 108
www.kyoceramita.co.uk

KYOCERA MITA WORLDWIDE



JAPAN
KYOCERA MITA Corporation
(Head Office)
2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku,
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81 6 6764 3555
Fax: +81 6 6764 3980
www.kyoceramita.com



USA
KYOCERA MITA America, INC.
(Head office)
225 Sand Road, P.O. Box 40008
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA
Phone: +1 973 808 8444
Fax: +1 973 882 6000
www.kyoceramita.com/us

KYOCERA CORPORATION



JAPAN
KYOCERA CORPORATION
(Corporate Headquarters)
6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku
Kyoto 612-8501, Japan
Phone: +81 75 604 3500
Fax: +81 75 604 3501
www.kyocera.co.jp



